

通商約章類纂



通商約章類纂卷二十三目錄

疆界

條約章程

黑龍江俄約第一條

黑龍江俄約第二條

黑龍江俄約第三條

恰克圖界約第三條

恰克圖界約第六條

恰克圖界約第七條

恰克圖界約第十一條

愛琿城俄約第一條

俄約第九條

咸豐十一年五月二十一日倉場侍郎成琦會同俄國

大臣在黑龍江定界記文

中俄塔城議定記約首段

中俄塔城議定記約第一條

中俄塔城議定記約第二條

中俄塔城議定記約第三條

中俄塔城議定記約第四條

中俄塔城議定記約第五條



兵類

通商約章類纂卷二十三兵一目錄

中俄塔城議定記約第六條

中俄塔城議定記約第七條

中俄塔城議定記約第八條

中俄塔城議定記約第九條

中俄塔城議定記約第十條

俄續約第一條

俄續約第二條

俄續約第三條

塔爾巴哈臺界約首段

塔爾巴哈臺界約第一條

通商約章類纂卷二十三兵一目錄

塔爾巴哈臺界約第二條

塔爾巴哈臺界約第三條

科布多界約首段

科布多界約第一條

科布多界約第二條

科布多界約第三條

烏里雅蘇臺界約首段

烏里雅蘇臺界約第一條

烏里雅蘇臺界約第二條

附烏里雅蘇臺界約記畧

中俄改訂條約第一條

中俄改訂條約第五條

中俄改訂條約第七條

中俄改訂條約第八條

中俄改訂條約第九條

附光緒七年中俄卡倫單

英舊約第三條

英續約第六款

美續約第一條

併見戶類稅務口岸貿易刑類法禁

中法會訂越南新約第一款

併見禮類優待保護

通商約章類纂卷二十三兵一

目錄

中法會訂越南新約第三款

疆界

條約章程

黑龍江俄約第一條

一將由北流入黑龍江之綽爾納卽烏倫穆河相近格爾必齊河爲界循此河上流有石大興安嶺以至於海凡嶺南一帶流入烏龍江之溪河盡屬我界其以嶺北一帶之溪河盡屬俄羅斯國界

黑龍江俄約第二條

一將流入黑龍江之額爾古納河爲界河之南岸爲我屬

通商約章類纂卷二十三

兵類一

一

河之北岸令爲俄羅斯屬其南岸之肩勒爾客河口所有俄羅斯房舍遷移北岸

黑龍江俄約第三條

一雅克薩之地俄羅斯所治之城盡行除毀所居俄羅斯人民及諸物用聽撤往察汗汗之地

恰克圖界約第三條

一中國大臣會同俄國所遣使臣所定兩國邊界在恰克圖河溪之俄國卡倫房屋在鄂爾懷圖山頂之中國卡倫鄂博此卡倫房屋鄂博適中平分設立鄂博作爲兩國貿易疆界地方後兩邊疆界立定遣喀密薩爾等前往自此

地起東順至布爾古特依山梁至奇蘭卡倫由奇蘭卡倫
齊克太阿魯奇都喀阿魯哈當蘇此四卡倫鄂博以一段
楚庫河爲界由阿魯哈當蘇至額波爾哈當蘇卡倫鄂博
由額波爾哈當蘇至察罕鄂拉蒙古卡倫鄂博俄國所屬
之人所占之地中國蒙古卡倫鄂博將在此兩邊中間空
地照分恰克圖地方劃開平分俄羅斯所屬之人所占地
方附近如有山臺幹河以山臺幹河爲界蒙古卡倫鄂博
附近如有山臺幹河以山臺幹河爲界無山河空曠之地
從中平分設立鄂博爲界察罕拉之卡倫鄂博至額爾古
訥河岸蒙古卡倫鄂博以外就近前往兩國之人妥商設

通商約章類纂卷二十三兵一

疆界

二

立鄂博爲界恰克圖鄂爾懷圖兩中間立爲疆界自鄂博
向西鄂爾懷圖山特們庫朱渾畢齊克圖胡什古卑勒蘇
圖山庫克齊老圖黃果爾鄂博永霍爾山博斯口貢贊山
胡塔海圖山崩梁布爾胡圖嶺額古德恩昭梁多什圖嶺
克色訥克圖嶺固爾畢嶺努克圖嶺額爾奇克塔爾噶克
臺幹托羅斯嶺柯訥滿達霍尼音嶺柯木柯本查克博木
沙畢納依嶺以此梁從中平分爲界其間如橫有山河即
橫斷山河平分爲界由沙畢納依嶺至額爾古訥河岸陽
面作爲中國陰面作爲俄國將所分地方寫明繪圖兩國
所差之人互換文書各給大臣等此界已定兩國如有屬

下不肖之人偷入游牧佔踞地方蓋房居住查明各自遷回本處兩國之人如有互相出入雜居者查明各自收回居住以靜疆界兩邊各取五貂之烏梁海各本主仍舊存留彼此越取一貂之烏梁海自定疆界之日起以後永禁各取一貂照此議定完結互換證據

恰克圖界約第六條

一送文之人俱令由恰克圖一路行走如果實有緊要事件准其酌量抄道行走倘有意因恰克圖道路寫遠特意抄道行走者邊界之汗王等俄國之頭人等彼此咨明各

自治罪

通商約章類纂卷二十三兵一 疆界

恰克圖界約第七條

一烏帶河等處前經內大臣松會議將此地暫置爲兩間之地嗣後或遣使或行文定議等語在案今定議你返回時務將你們人嚴禁倘越境前來被我們人拏獲必加懲處倘我們人有越境前去者你們亦加懲處此烏帶河等處地方旣不能議仍照前暫置爲兩間之地你們人亦不可佔據此等地方

恰克圖界約第十一條

一兩國相和益堅之事旣已新定與互給文據照此刊刻曉示在邊界諸人雍正五年九月初七日定界時所給陸

瓦文書亦照此繕

雍正五年七月十五日兩國大臣議定由恰克圖鄂爾懷
圖兩處中間界址所立之鄂博起橫至西邊鄂爾懷圖色
楞額河起至沙畢迺嶺共立鄂博二十四處由布爾固特
依山南巴彥梁起至東邊額爾古訥河源之阿巴哈依圖
山分界共立鄂博四十八處俱詳庫倫案檔後於嘉慶二
十三年會勘一次有手具地圖存案

愛琿城俄約第一條

一黑龍江松花江左岸由額爾古訥河至松花江海口作
爲俄羅斯國所屬之地右岸順江流至烏蘇里河作爲大

通商約章類纂卷二十三兵一疆界

四

清國所屬之地由烏蘇里河往彼至海所有之地此地如
同接連兩國交界明定之間地方作爲兩國共管之地由
黑龍江松花江烏蘇里河此後只准中國俄國行船各別
外國船隻不准由此江河行走黑龍江左岸由精奇里河
以南至豁爾莫勒津屯原住之滿洲人等照舊准其各在
所住屯中永遠居住仍着滿洲國大臣官員管理俄羅斯
人等和好不得侵犯

俄約第九條

中國與俄國將從前未經定明邊界由兩國派出信任大
員秉公查勘務將邊界清理補入此次和約之內邊界既

定之後登入地冊繪爲地圖立定憑據俾兩國永無此疆
彼界之爭

咸豐十一年五月二十一日倉場侍郎成琦會同俄國
大臣在黑龍江定界記文

咸豐十一年五月二十一日俄國全權大臣中國大臣會
齊在俄文土爾必拉卽白稜河口地方兩國之大臣會同
畫押用印在交界之圖上書寫俄羅斯字及滿洲字二分
其二圖補入上年在京續定和約條內並四分圖與記文
交界道路記文自烏蘇里河至圖們江口此四分圖內書
寫俄羅斯字二分書寫漢字二分其圖四分亦補入上年

通商約章類纂卷二十三兵一 疆界

五

在京續定和約條內此六分圖彼此相對兩國大臣全行
知悉相符俄國大臣持書寫俄羅斯字及滿洲字地圖一
分中國大臣持書寫俄羅斯字及滿洲字地圖一分彼此
互換用印畫押又互換漢字俄羅斯字交界地圖四分彼
此換給之後兩國大臣將圖四分記文二分交界道路記
文二分俱行鈐印畫押將此記文道路補入上年續定和
約條內永遠遵行勿替

附交界道路記文

中國與俄國詳細按著去年諾雅布爾月初二日所定和
約第一條第三條內之記文和約之第一條內自烏蘇里

河口而南上至興凱湖兩國以烏蘇里及松阿察二河源
係舊有之河作爲交界其二河東之地屬俄羅斯國二河
西之地屬中國自松阿察河源兩國交界踰興凱湖直至
白稜河照圖上所畫紅色所寫俄字字頭定爲交界卽在
烏蘇里河口西立界牌一個牌上寫俄國耶字頭並寫上
界牌漢文及松阿察河源西岸阜路上設立界牌一個牌
上寫俄國亦字頭並寫上界牌漢文照依和約自白稜河
口順山嶺至瑚布圖河口自白稜河源順小漫岡水向東
流入興凱湖者係俄國界水向西流入穆楞河者係中國
界至橫山會處水向北分流入興凱湖及毛河源水向南
分流入綏芬河自橫山會處直至綏芬河與瑚布圖河口
應立界牌白稜河口北立界牌一個牌上寫俄國喀字頭
並寫上界牌漢文小漫岡上向西北立界牌一個牌上寫
俄國拉字頭並寫上界牌漢文橫山會處立界牌一個牌
上寫俄國那字頭並寫上界牌漢文再由瑚布圖河口順
琿春河及海中間之嶺至圖們江口其東皆屬俄羅斯國
其西皆屬中國兩國交界圖內紅色處與圖們江會處及
該江口相距不過二十里自瑚布圖河口往至上至瑚布圖
河之源卽順山嶺照依和約在瑚布圖河口西邊立界牌
一個牌上寫俄國倭字頭並寫上界牌漢文對瑚布圖河

源山頂上立界牌一個牌上寫俄國怕字頭並寫上界牌
漢文圖們江左邊距海不過二十里立界牌一個牌上寫
俄國土字頭並寫上界牌漢文俱按照圖上紅色爲界因
此兩國地界既經分清爲此特記

附牌文 未定章 兩國人員與谷映之民

此次會同查勘分界原爲兩國和好今地界既經議定自
應按照上年續定條約設立界牌以清界綫東界定爲由
什勒額爾古納兩河會處卽順黑龍江下流至烏蘇里河
會處其北邊地屬俄羅斯國其南邊地至烏蘇里河口所
有地方屬中國自烏蘇里河口南至圖們江口其東皆屬
俄羅斯國其西皆屬中國上所言乃空曠之地遇有中國
人住之處及中國人所占漁獵之地俄國均不得占仍准
中國人照常漁獵從立界牌之後永無更改並無侵占附
近及他處之地所有東邊界內原住之中國人民其向來
謀生出入行走之路應聽其便俄國人不得攔阻爲此特
立界牌永遠遵守兩國人民咸各知之勿違

中俄塔城議定記約首段

兩國大臣遵照京城議定和約在塔爾巴哈臺會同將自
沙濱達巴哈起至浩罕邊界之葱嶺止兩國中間應分界
址順山嶺大河及現在中國常住卡倫議定交界繪畫地

圖圖內以紅色線道分爲兩國交界今將議定界址地名並擬議章程開列於後

中俄塔城議定記約第一條

自沙濱達巴哈界牌起先往西後往南順薩彥山嶺至唐努鄂拉達巴哈西邊末處轉往西南順賽留格木山嶺至奎屯鄂拉即往西行順大阿勒臺山嶺至齋桑淖爾北面之海留圖兩河中間之山轉往西南順此山直至齋桑淖爾北邊之察奇勒莫斯科鄂拉即轉往東南沿淖爾順喀喇額爾齊斯河岸至瑪呢圖噶圖勒幹卡倫爲界此間分別兩國交界即以水流爲憑向東南向南水流之處爲中國地

通商約章類纂卷二十三兵一疆界

八

向西向北水流之處爲俄國地

中俄塔城議定記約第二條

自瑪呢圖噶圖勒幹卡倫起往東南行至賽哩鄂拉先往西南後往西行順塔爾巴哈臺山嶺至哈木爾達巴哈即轉往西南順庫木爾齊哈喇布拉克巴克圖韋塘子瑪呢圖沙喇布拉克察汗托霍依額爾格圖巴爾魯克莫多巴爾魯克等處卡倫之路至巴爾魯克阿拉套兩山嶺中間由平地行即在哈布塔蓋阿魯沁達蘭兩卡倫中間擇山坡定界自此至阿勒坦特布什山嶺東邊末處爲界此間分別兩國交界即以水流爲憑向東南向南水流之處爲中

國地向西向北水流之處爲俄國地

中俄塔城議定記約第三條

自阿勒坦特布什山嶺東邊末處起依阿拉套大嶺往西順阿勒坦特布什索達巴哈庫克托木罕喀爾察蓋等山頂行向北水流之處爲俄國地向南水流之處爲中國地至向東流水之薩爾巴克圖河向西流水之庫克鄂羅木河向南流水之奎屯河源之匡果羅鄂博山卽轉往南向西流水之庫克鄂羅木等河之處爲俄國地向東流水之薩爾巴克圖等河之處爲中國地自此由奎屯河西邊之奎塔斯山頂行至圖爾根河水從山內向南流出之處卽

順圖爾根河依博羅胡吉爾奎屯齊齊幹霍爾果斯等處卡倫至伊犁河之齊欽卡倫過伊犁河往西南行至春濟卡倫轉往東南至特穆爾里克河源轉東由特穆爾里克卽南山也山頂行圍繞哈薩克布魯特游牧之地至格根河源卽轉往西南格根等向西流水之處爲俄國地溫都布拉克等向東流水之處爲中國地自此往西南由喀喇套山頂行至畢爾巴什山卽順向南流水之達喇圖河至特克斯河過特克斯河順那林哈勒河靠天山嶺爲界自此往西南分晰回子部落布魯特部落住牧之處由特穆爾圖淖爾南邊之罕騰格爾薩瓦巴齊貢古魯克喀克善等

山統曰天山之頂行至慈嶺靠浩罕界爲界

中俄塔城議定記約第四條

現將邊界順山嶺大河及常住卡倫議定後其邊界以外分入俄國之地原有中國烏里雅蘇臺科布多所屬大阿勒臺等山嶺迤北舊住之烏克克等卡倫塔爾巴哈臺所屬塔爾巴哈臺山嶺迤北舊住之鄂倫布拉克等卡倫及阿拉套山迤北舊住之胡蘇圖阿魯沁達蘭卡倫伊犁所屬舊住之匡果羅鄂倫等卡倫建立界牌鄂博以前仍聽中國在彼住守統俟明年兩國立界大臣會同建立界牌鄂博時何處將界牌鄂博立畢卽將何處應向內挪移卡倫限一月內挪移

通商約章類纂卷二十三兵一疆界

十

中俄塔城議定記約第五條

今將邊界議定永固兩國和好以免日後兩國爲現定邊界附近地方住牧人丁相爭之處卽以此次換約文到之日爲准該人丁向在何處住牧者仍應留於何處住牧俾伊等安居故土各守舊業所以地面分在何國其人丁卽隨地歸爲何國管轄嗣後倘有由原住地方越往他處者卽行撥回免致混亂

中俄塔城議定記約第六條

自現在議定邊界換約之日起過二百四十日卽爲兩國

立界大臣訂准日期俄國兩起立界大臣均赴阿魯沁達
蘭喀布塔蓋兩卡中間會齊一起會同伊犁立界大臣往
西南按照議定界址建立界牌鄂博一起會同塔爾巴哈
臺立界大臣往東北按照議定界址建立界牌鄂博行至
瑪呢圖噶圖勒幹卡倫會同科布多立界大臣按照議定
界址建立界牌鄂博行至索果克卡倫會同烏里雅蘇臺
立界大臣按照議定界址建立界牌鄂博至沙賓達巴哈
止如遇大山以山梁劃界遇大河以河岸劃界如遇橫山
橫河俱以新立界牌鄂博劃界至建立界牌鄂博時總以
各界址處所水流之方向作為立界之憑擇其地方形勢

通商約章類纂卷二十三兵一疆界

十一

建立如有大嶺行人不能越往實難堆立之處即以水流
及山嶺為界其平曠之區兩國堆立界牌鄂博時中間空
出二十丈作為公中之地所立界牌鄂博以左其山河所
產一切物件均屬中國所立界牌鄂博以右其山河所產
一切物件均屬俄羅斯國

中俄塔城議定記約第七條

明年兩國立界大臣建立界牌鄂博畢再將堆立界牌鄂
博共若干處及均在何處堆立地名作記互換為憑

中俄塔城議定記約第八條

今將兩國應分界址議定建立界牌鄂博後倘有河源係

在中國而流注於俄國者中國不得改截其流注之故道
倘有河源係在俄國而流注於中國者俄國亦不得改截
其流注之故道

中俄塔城議定記約第九條

從前僅止庫倫辦事大臣與恰克圖固畢爾那托爾及伊
犁將軍塔爾巴哈臺參贊大臣與西悉畢爾總督往來行
文自今勘定邊界之後烏里雅蘇臺科布多二處遇有會
同俄國查辦事件應擬增添由烏里雅蘇臺將軍科布多
參贊大臣與托木色米珀拉特二省固畢爾那托爾往來
行文辦理其所行文件或用清字或用蒙古字俱可

通商約章類纂卷二十三兵一疆界

三

中俄塔城議定記約第十條

塔爾巴哈臺所屬巴克圖卡倫迤西小水地方舊有種地
納糧民莊五處該處地面按今定議界址雖已分在俄國
惟該民人所種田地斷難遽令遷移應於立界後限十年
內令伊等陸續內遷今經兩國大臣會同議定將一切分
定界址繪圖四分圖內分定界址地名用俄羅斯字滿洲
字合璧註寫兩國勘界大臣鈐印畫押並作此記約用俄
羅斯字滿洲字各書寫四分兩國勘界大臣鈐印畫押一
併互換兩國分界大臣各存圖誌一分記約各二分以便
查辦外其餘圖誌二分合璧記約二分由兩國分界大臣

自行呈送各本國總理各國事務衙門各一分以備補續
京城議定條約爲此互換記約可也

俄續約第一條

議定詳明一千八百五十八年瑪乙月十六日卽咸豐八
年四月二十一日在愛璉城所立和約之第一條遵照是
年伊云月初一日卽五月初三日在天津地方所立和約
之第九條此後兩國東界定爲由什喀喀額爾古納兩河
會處卽順黑龍江下流至該江烏蘇里河會處其北邊地
屬俄羅斯國其南邊地至烏蘇里河口所有地方屬中國
自烏蘇里河口而南上至興凱湖兩國以烏蘇里及松阿

通商約章類纂卷二十三兵一 疆界

三

察二河作爲交界其二河東之地屬俄羅斯國二河西屬
中國自松阿察河之源兩國交界踰興凱湖直至白稜河
自白稜河口順山嶺至瑚布圖河口再由瑚布圖河口順
琿春河及海中間之嶺至圖們江口其東皆屬俄羅斯國
其西皆屬中國兩國交界與圖們江之會處及該江口相
距不過二十里且遵天津和約第九條議定繪畫地圖內
以紅色分爲交界之地上寫俄羅斯國阿巴瓦噶達耶熱
皆伊亦喀拉瑪那倭怕啦薩土烏等字頭以便易詳閱其
地圖上必須兩國欽差大臣畫押鈐印爲據

上所言者乃空曠之地遇有中國人住之處及中國人所

占漁獵之地俄國均不得占仍准中國人照常漁獵
從立界牌之後永無更改並不侵占附近及他處之地

俄續約第二條

西疆尙在未定之交界此後應順山嶺大河之流及現在
中國常駐卡倫等處及一千七百二十八年卽雍正六年
所立沙賓達巴哈之界牌末處起往西直至齋桑淖爾湖
自此往西南順天山之特穆爾圖淖爾南至浩罕邊界爲
界

俄續約第三條

嗣後交界遇有含混相疑之處以上兩條所定之界作爲

通商約章類纂卷二十三兵一 疆界

七

解證至東邊自興凱湖至圖們江中間之地西邊自沙賓
達巴哈至浩罕中間之地設立界牌之事應如何定立交
界由兩國派出信任大員秉公查勘東界查勘在烏蘇里
河口會齊於咸豐十一年三月內辦理西界查勘在塔爾
巴哈臺會齊商辦不必限定日期所派大員等遵此約第
一第二條將所指各交界作記繪圖各書寫俄羅斯字二
分或滿洲字或漢字二分共四分所作圖記該大員等畫
押用印後將俄羅斯字一分或滿或漢字一分共二分送
俄羅斯收存將俄羅斯字一分或滿或漢字一分送中國
收存互換此記文地圖仍會同具文畫押用印當爲補續

此約之條

塔爾巴哈臺界約首段

塔爾巴哈臺立界大臣奎昌會同俄國建立牌博大臣穆
嚕木策博各遵照同治三年九月十六日兩國大臣在塔
爾巴哈臺商定圖約分別紅線交界處所照各在塔爾巴
哈臺所屬地方交界建立牌博今兩國大臣會同自瑪呢
圖噶圖勒幹起至哈巴爾蘇地方建立牌博完竣爲此兩
國彼此將已立交界牌博地名起止地方及已立牌博數
目並議定條例開列於後

塔爾巴哈臺界約第一條

通商約章類纂卷二十三兵一 疆界

五

自塔爾巴哈臺瑪呢圖噶圖勒幹卡倫起往東南行至賽
哩鄂拉先往西南後西行順塔爾巴哈臺山嶺至哈巴爾
蘇地方止此一段共建立牌博十處第一處起卽在瑪呢
圖噶圖勒幹卡倫地方建立牌博一處次在哈爾塔爾地
方建立牌博一處沙爾布拉克地方建立牌博一處沙爾
托羅蓋地方建立牌博一處察汗鄂博地方建立牌博一
處克爾根達什地方建立牌博一處巴彥木爾占地方建
立牌博一處庫哲滾大壩地方建立牌博一處布凱阿蘇
地方建立牌博一處哈巴爾蘇地方建立牌博一處共建

立牌博十處

塔爾巴哈臺界約第二條

同治九年七月十六日兩國大臣自瑪呢圖噶圖勒幹卡倫起至哈巴爾蘇地方止新立交界牌博十處其中間隔疎密不一凡人不能行走之地卽爲交界處所其立定交界東南爲中國地方西北爲俄國地方兩國各以此次新定界址爲憑永遠遵守不可混淆其餘各項事宜均照同治三年九月間兩國大臣在塔爾巴哈臺議定圖約辦理今兩國大臣會同建立塔爾巴哈臺交界牌博各宜將交界起止地方牌博名數各書四分兩國交界大臣各將圖約鈐印畫押彼此更換爲憑並畫地圖二紙兩國大臣會

通商約章類纂卷二十三兵一 疆界

去

同畫押各鈐用印信俄國建立牌博大臣存收一紙中國建立塔爾巴哈臺牌博大臣存收一紙永昭信守

塔爾巴哈臺界約第三條

此次兩國建立牌博大臣各立塔爾巴哈臺交界牌博十處理應遵照舊章每年兩國派員會同往查一次惟塔爾巴哈臺尙未克復不能照章往查一俟塔爾巴哈臺克復後仍照舊章每年兩國派員會同往查一次

科布多界約首段

同治八年科布多立界大臣奎昌會同俄國立界大臣巴布潤福各遵照同治三年九月十六日兩國大臣議定圖

約分割限道界址地名建立科布多所屬西北邊疆界牌鄂博今兩國立界大臣會同自賽留格木山適中之布果素克達巴哈起至瑪呢圖噶圖勒幹卡倫止建立界牌鄂博完竣爲此將兩國互相建立界牌地名起止處所及牌博數目並擬議章程開列於後

科布多界約第一條

自科布多東北邊界賽留格木適中之布果素克達巴哈起向西南順賽留格木山嶺至奎屯鄂拉卽往西行沿大阿勒臺山至海留圖兩河中閫之山轉往西南順此山直至察奇勒莫斯鄂拉轉望東甬沿齋桑淖爾邊順喀喇額

爾齊斯河岸至瑪呢圖噶圖勒幹卡倫止分爲兩國交界計此一段共已建立牌博二十處首起卽於布果素克達巴哈建立牌博一處次接於杜爾伯特達巴哈建立牌博一處於塔布圖達巴哈建立一處博勒奇爾建立一處察幹布爾噶蘇建立一處烏蘭達巴哈建立一處巴喀那斯達巴哈建立一處薩爾那開建立一處巴爾哈斯達巴哈建立一處拜巴爾塔達巴哈建立一處庫爾楚木建立一處特勒克梯建立一處固洛木拜建立一處薩拉喇建立一處薩勒欽車庫建立一處特勒斯愛哩克建立一處鄂里雅布拉克建立一處奇音克里什建立一處察奇勒莫

斯建立一處末至瑪呢圖噶圖勒幹卡倫建立一處共計
建立牌博二十處

科布多界約第二條

自同治八年五月二十三日起扣足三百六十六日兩國
各派能幹員弁查勘新建牌博一次烏里雅蘇臺委員自
賽留格木山東行至沙濱達巴哈科布多委員自瑪呢圖
噶圖勒幹往東至賽留格木山適中之布果素克達巴哈
每年應照此查辦俄國派官二員一員至賽留格木山會
同烏里雅蘇臺委員查勘新立界牌一員起馬呢圖噶圖
勒幹會同科布多委員查勘新建牌博永遠遵行其新立
牌博倘有損壞之處仍應照舊各自修補

通商約章類纂卷二十三兵一 疆界

六

科布多界約第三條

同治八年七月初六日中國大臣奎昌與俄國立界大臣巴
布闊福等自布果素克達巴哈至瑪呢圖噶圖勒幹卡倫新
建界牌鄂博二十處其間疎密不一有行人不能越往之處
卽以山爲界限所建定界址東面南面爲中國科布多地西
北面爲俄國地兩國各以此次新定邊界爲憑永遠遵守
不得混淆其餘一切悉照同治三年九月兩國分界大臣在
塔爾巴哈臺議定原約辦理今經兩國大臣會同建定科布
多邊界牌博各將界址起止處所牌博名目寫約各四分兩

國建界大臣各於圖約上鈐印畫押互換爲憑共畫地圖
二張兩國立界大臣會同畫押鈐印俄國立界大臣分取
一張中國科布多立界大臣分取一張永昭信守可也

烏里雅蘇臺界約首段

同治九年烏里雅蘇臺大臣榮全遵照同治三年九月塔
城和約擬定烏里雅蘇臺西北俄國所屬各處總圖內紅
色之界今自薩留格穆斯克山嶺之柏郭蘇克山至沙濱
達巴哈俱設有界牌立牌後兩國分界大臣卽抄錄地冊
界牌數目及建立界牌處所名目一併開列於後

烏里雅蘇臺界約第一條

通商約章類纂卷二十三兵一 疆界

九

議定俄國交界以烏里雅蘇臺西北爲界自薩留格穆斯
克山嶺之柏郭蘇克山東北順薩留格穆斯克山嶺至塔
奴額拉山嶺西末處再順薩楊斯克山嶺往北往東直至
沙濱達巴哈界牌俱經兩國分界大臣定立爲界柏郭蘇
克界牌經俄國分界大臣會同科布多分界大臣於柏郭
蘇克山嶺西設立爲界卽名柏郭蘇克中國界牌於烏里
雅蘇臺科布多中間之柏郭蘇克山設立爲界烏里雅蘇
臺界牌由科布多界牌往北經俄國分界大臣會同烏里
雅蘇臺分界大臣往東至塔斯克哩山嶺上設爲第二界
牌卽名塔斯克哩自塔斯克哩往東北至珠盧淖爾由珠

盧淖爾東南至哈爾喀山嶺設爲第三界牌卽名哈爾喀
自哈爾喀山嶺順珠盧淖爾北岸至塔奴額拉南察布產
設爲第四界牌卽名察布產從此順塔奴額拉山嶺西南
逾莫多圖扎拉都綸烏爾圖查罕扎克喀圖四河再順他
蘇爾亥山從沙克魯河往東北至庫色爾山設爲第五界
牌卽名庫色爾自庫色爾山往西北至塔奴額拉山未處
逾哈拉畢拉河靠該山角迤西初哩查河口設爲第六界
牌卽名初哩查自初哩查河往東北順薩陽山逾瑪奴胡
穆奴克霍額拉什三河由哈拉淖爾至索爾山設爲第七
界牌卽名索爾自索爾山往東北至沙濱達巴哈附近烏

里雅蘇臺設爲第八界牌卽名沙濱達巴哈此處原因雍正六年恰克圖所定和約內業經建立界牌此次俄國毋庸再行建立其附近烏里雅蘇臺界上俄國所屬各處界牌俄國設立有六中國設立有八今卽以此定立爲界其餘難逾之峻嶺早經兩國分清遂援此嶺爲界卽總圖紅限是也自沙濱達巴哈起至柏郭蘇克山嶺按現定交界順山嶺一西一北卽嶺之右歸俄國屬轄山嶺一東一南至烏里雅蘇臺卽嶺之左歸中國屬轄照現定地冊俄國與烏里雅蘇臺接壤之地界牌數目建立處所名目並山名河名一併備圖註明永遠勿替至其餘各界仍遵同治

三年塔城和約辦理
烏里雅蘇臺界約第二條

爲重整查閱界牌事應由兩國分界大臣另派員弁自同治八年五月十五日起扣至三百六十六日該員弁等應按照擬定處所會齊前往查閱俄國所派員弁會同烏里雅蘇臺所派員弁查閱俄國與烏里雅蘇臺接壤之地應按照定期於薩留格穆斯克山嶺之柏郭蘇克界牌會齊自此前往東北查至現定沙濱達巴哈界牌爲止烏里雅蘇臺分界大臣派員查閱界牌時亦應照此辦理此章既定應行永守勿更俾免界牌遷移損壞是以兩國分界大

通商約章類纂卷二十三兵一

疆界

三

臣將地冊錄清書寫俄國字四分滿洲字四分共八分並將現定交界繪爲地圖二頁其內將界牌數目用俄滿文字註明該大臣等畫押用印後各持四分地圖一頁於同治八年七月二十八日在昌吉斯臺互換永持爲憑

附烏里雅蘇臺界約記畧
烏里雅蘇臺立界大臣伊犁將軍榮全籌議建立烏屬界牌鄂博遵照定約於同治八年四月十一日在烏克克卡倫會議各議所屬牌博以定兩國交界五月初四日中國科布多立界大臣奎昌俄國立界大臣巴布闊福穆魯木策傅等公同酌議往原圖所繪之賽留格木地方爲烏科

交接之處會同建立牌博以便兩處分立議定後於五月二十七日順賽留格木山嶺同至柏郭蘇克壩上適中之地烏城立第一牌博於北科城立牌博於南俄國立鄂博於西立舉科城大臣會同俄官向西南立界至瑪呢圖噶圖勒幹爲止烏城大臣同俄官穆魯木策傳向東北立界至沙濱達巴哈爲止此壩並無樹木亦無大河地勢窪濕係科屬之阿勒坦淖爾烏梁海東北邊末處卽係烏屬唐努烏梁海西南邊境由此壩向東北行約八十里至塔斯啟勒山於山頂同立第二座牌博此處並無樹木徧山泥淖山下有塔斯啟勒小河一道水向東南流山東南爲中

原地山西北爲俄國地又向東北行約九十里至原圖所繪之珠盧淖爾東南岸約十數里哈爾噶小山上同立第三座牌博其東南爲中原地其西北接連珠盧淖爾爲俄國地又順珠盧淖爾北岸約二十餘里至唐努山南察布齊雅壩上同立第四座牌博山北爲中原地山南接連珠盧淖爾爲俄國地此兩界間橫直並無樹木大河均係泥淖亂石沿唐努山南向西過莫多吐河扎勒都倫河烏爾吐河察罕扎克蘇吐河順哈喇塔蘇爾海山至沙克魯河轉向東北約二百五十餘里至庫色爾壩係唐努烏梁海西方邊界同立第五座牌博壩上無樹巨石崩劣其東爲

中原地其西爲俄國地由此向西北約九十餘里至原圖所繪之唐努鄂拉達巴哈末處迺哈喇河偏西山下楚拉察水流之處同立第六座牌博此地泥淖太大樹木無多迤東迤南爲中原地迤北爲俄國地由此向北向東順原圖所繪之薩彥山過瑪納胡河蒙納克河浩拉什河由喀喇淖爾至蘇爾大壩約共一百五十里同立第七座牌博此壩並無樹木泥淖其東南爲中原地其西北爲俄國地由此向北向東約三百六十餘里崇山綿亘木石叢雜山脈連貫直至沙濱達巴哈堆立第八座牌博其東南爲中原地其西北爲俄國地以上烏里雅蘇臺共立牌博八座

通商約章類纂卷二十三兵一

疆界

三

有牌博處以牌博爲界其不能越往山嶺卽以山嶺爲界均以圖內紅線定兩國交界自東北沙濱達巴哈起至西南賽留格木山柏郭蘇克壩止紅線以左均爲中原地紅線以右均爲俄國地今將立定牌博數目地名山河形勢繪圖作記爲憑並將現增議定條款開列於後其餘應辦事宜均照從前議定條款酌量遵辦自同治八年五月十五日起算足三百六十六日兩國各派妥靠官兵將新立牌博查看一次烏里雅蘇臺委員等由賽留格木向東至沙濱達巴哈查看科布多委員等由瑪呢圖噶圖勒幹向東至賽留格木查看接年均應照此查辦俄國派官二員

一由托木斯蓋省派出往賽留格木由新立牌博起會同
烏里雅蘇臺委員等查看一由斜米省派出往瑪呢圖噶
圖勒幹由新立牌博起會同科布多委員等往查永遠遵
行其新立牌博如有損壞仍照舊式卽各補修將此圖記
鈐印畫押互換爲憑

中俄改訂條約第一條

大俄國大皇帝允將一千八百七十一年卽同治十年俄
兵代收伊犁地方交還

大清國管屬其伊犁西邊按照此約第七條所定界址應歸
俄國管屬

通商約章類纂卷二十三兵一 疆界

中俄改訂條約第五條

兩國特派大臣一面交還伊犁一面接收伊犁並遵照約
內關繫交收各事宜在伊犁城會齊辦理施行該大臣遵
照督辦交收伊犁事宜之陝甘總督與土爾吉斯坦總督
商定次序開辦陝甘總督奉到

大清國大皇帝批准條約將通行之事派委委員前往塔什干
城知照土爾吉斯坦總督自該員到塔什干城之日起於
三箇月內應將交收伊犁之事辦竣能於先期辦竣亦可
中俄改訂條約第七條

伊犁西邊地方應歸俄國管屬以便因入俄籍而棄田地

之民在彼安置中國伊犁地方與俄國地方交界自別珍
島山順霍爾果斯河至該河入伊犁河匯流處再過伊犁
河往南至烏宗島山廓里扎特村東邊自此處往南順同
治三年塔城界約所定舊界

中俄改訂條約第八條

同治三年塔城界約所定齋桑湖迤東之界查有不妥之
處應由兩國特派大臣會同勘改以歸妥協并將兩國所
屬之哈薩克分別清楚至分界辦法應自奎峒山過黑伊
爾特什河至薩烏爾嶺畫一直綫由分界大臣就此直綫
與舊界之間酌定新界

通商約章類纂卷二十三 兵一 疆界

五

中俄改訂條約第九條

以上第七第八兩條所定兩國交界地方及從前未立界
牌之交界各處應由兩國特派大員安設界牌該大員等
會齊地方時日由兩國商議酌定

俄國所屬之費爾干省與中國喀什噶爾西邊交界地方
亦由兩國特派大員前往查勘照兩國現管之界勘定安
設界牌

附光緒七年中俄卡倫單

中國卡倫

俄國卡倫

一胡柏里志呼

一斯他羅粗魯海圖斯基

二則林圖

二查罕額羅業甫斯基

三毛葛子格

三克留甫斯基

四烏梁圖

四庫魯蘇他業甫斯基

五多羅洛克

五查蘇車業甫斯基

六霍林納拉蘇

六杜魯勒古業甫斯基

七呼拉查

七托克托爾斯基

八巴揚達爾噶

八五...

九阿深嘎

九阿深金斯基

十鳴琴

十們森斯基

十一烏阿勒嘎

十一沙拉郭勒斯基

通商約章類纂卷二十三兵一

疆界

十二庫達拉

十二庫達林斯基

十三恰克圖

十三恰克圖

十四哈拉呼志爾

十四博齊斯基

十五治爾格臺

十五熱勒都林斯基

十六鄂爾托霍

十六哈拉采斯基

十七伊勒克池拉穆

十七哈木聶斯基

十八烏尤勒特

十八克留甫斯基

十九貝勒特斯

十九歡金斯基

二十賽郭鄂拉

二十額庚斯基

二十一金吉里克

二十一

二十三 攸斯提特

二十三 蘇鄂克

二十四 查罕鄂博 自此卡倫以下兩國同名

二十五 布爾噶蘇臺

二十六 哈巴爾烏蘇

二十七 巴克圖

二十八 喀普他蓋

二十九 闊克蘇山口

三十 霍爾果斯

三十一 別疊里山口

通商約章類纂卷二十三 兵一 疆界

三十二 帖列克第山口

三十三 圖魯噶爾特山口

三十四 蘇約克山口

三十五 伊爾克什唐

單內所開過界各卡可俟中國邊界官及俄國領事官體察情形報明後由中國總理衙門會同俄國駐京大臣商議酌改將查明可裁之處分別刪減或以便商之處酌量更易亦可

一 英舊約第三條

一 因大英商船遠路涉洋往往有損壞須修補者自應給

予沿海一處以便修船及存守所用物料今

大皇帝准將香港一島給予 大英君主暨嗣後世襲主位者
常遠據守主掌任便立法治理

英續約第六款

一前據本年二月二十八日

大清兩廣總督勞崇光將粵東九龍司地方一區交與大英
駐紮粵省暫充英法總局正使功賜三等寶星巴夏禮代
國立批承租在案茲

大清大皇帝定即將該地界付與 大英大君主並歷後嗣并

歸英屬香港界內以期該港埠面管轄所及庶保無事其

通商約章類纂卷二十三兵一 疆界

天

批作為廢紙外其有該地華民自稱業戶應由彼此兩國
各派委員會勘查明果為該戶本業嗣後儻遇勢必令遷
別地大英國無不公當賠補

美續約第一條

併見戶類稅務口岸貿易刑類法禁

大清國大皇帝按約准各國商民在指定通商口岸及水路洋
面貿易行走之處推原約內該款之意並無將管轄地方
水面之權一併議給嗣後如別國與美國或有失和或至
爭戰該國官兵不得在中國轄境洋面及准外國人居住
行走之處與美國人爭戰奪貨劫人美國或與別國失和
亦不在中國境內洋面及准外國人居住行走之處有爭

奪之事有別國在中國轄境先與美國擅起爭端不得因此條款禁美國自行保護再凡中國已經指准美國官民居住貿易之地及續有指准之地或別國人民在此地內有居住貿易等事除有約各國款內指明歸某國官管轄外皆仍歸中國地方官管轄

中法會訂越南新約第一款

併見禮類優待保護

一越南諸省與中國邊界毗連者其境內法國約明自行弭亂安撫其擾害百姓之匪黨及無業流氓悉由法國妥爲設法或應解散或當驅逐出境並禁其復聚爲亂惟無論遇有何事法兵永不得過北圻與中國邊界法國並約

通商約草類纂卷二十三兵一

疆界

完

明必不自侵此界且保他人必不犯之其中國與北圻交界各省境內凡遇匪黨逃匿卽由中國設法或應解散或當驅逐出境倘有匪黨在中國境內會合意圖往擾法國所保護之民者亦由中國設法解散法國既擔保邊界無事中國約明亦不派兵前赴北圻至於中國與越南如何互交逃犯之事中法兩國應另行議定專條凡中國僑居人民及散勇等在越南安分守業者無論農夫工匠商賈若無可責備之處其身家產業均得安穩與法國所保護之人無異

中法會訂越南新約第三款

一自此次訂約畫押之後起限六個月期內應由中法兩國各派官員親赴中國與北圻交界處所會同勘定界限倘或於界限難於辨認之處卽於其地設立標記以明界限之所在若因立標處所或因北圻現在之界稍有改正以期兩國公同有益如彼此意見不合應各請示於本國

通商約章類纂卷二十三兵一

疆界

三

通商約章類纂卷二十四目錄

刑類一

法禁

條約章程

黑龍江俄約第四條

伊犁塔爾巴哈臺通商章程第十一條

俄陸路通商章程第十九款

改訂俄陸路章程第二款 併見戶類稅務陸路口岸貿易罰例

改訂俄陸路章程第二十款

中俄改訂條約第十條 併見吏類設領事等官戶類稅務陸路口岸貿易禮類交際儀

文優待保護工類租備建置

通商約章類纂卷二十四刑一目錄

中俄改訂條約第十三條 併見戶類稅務陸路口岸貿易工類租備建置

改訂中俄陸路通商章程第二條 併見戶類稅務陸路口岸貿易陸路稽稅

杜漏罰例

改訂中俄陸路通商章程第十五條 併見戶類稅務免稅各物罰例違禁

貨物

改訂中俄陸路通商章程第十六條

英約第九款 併見禮類游歷

英約第四十七款 併見戶類稅務罰例

英約第四十八款

煙臺會議條款第三端之一 併見戶類稅務口岸貿易長江口岸貿易內地稅釐

煙臺會議條款第三端之六

喘吶哪喊約第三條 併見戶類稅務
口岸貿易罰例

喘吶哪喊約第十七條 併見工類租備建置
本類獄訟欺凌擾害

喘吶哪喊約第二十二條 併見戶類稅
務口岸貿易

喘吶哪喊約第三十三條 併見戶類稅
務違禁貨物

美約第十二款 併見工類租備建置
本類獄訟欺凌擾害

美約第十四款 併見戶類稅務
口岸貿易罰例

美約第二十六款 併見戶類稅
務口岸貿易

美續約第一款 併見戶類稅務
口岸貿易兵類疆界

法約第七款 併見戶類稅務
口岸貿易罰例

通商約章類纂卷二十四 刑一 目錄

法約第八款 併見禮
類游歷

法約第二十八款

法約第三十三款

布約第七款

布約第八款 併見禮
類游歷

德續約第四款之二 併見戶類稅務罰例
工類租備建置行船

德續約第五款之二 併見戶類稅務
罰例禮類游歷

德續約善後章程第一款 併見戶類稅務口岸貿易
長江口岸貿易稽稅杜漏

德續約善後章程第五款 併見戶類
稅務罰例

德續約善後章程第七款併見戶類稅務口岸貿易子口稅罰例禮類游歷

丹約第九款併見禮類游歷

丹約第四十七款併見戶類稅務罰例

丹約第四十八款

荷蘭約第二款併見戶類稅務口岸貿易罰例工類租備建置

荷蘭約第三款併見禮類游歷

荷蘭約第十二款併見戶類稅務稽稅杜漏罰例

日斯巴尼亞約第七款併見禮類游歷

日斯巴尼亞約第八款併見工類租備建置

日斯巴尼亞約第四十三款併見戶類稅務罰例

通商約章類纂卷二十四 刑一 目錄

日斯巴尼亞約第四十五款

日斯巴尼亞約第四十九款併見戶類稅務罰例

比約第十款併見禮類游歷

比約第二十一款

比約第三十八款

義約第九款併見禮類游歷

義約第四十七款

義約第四十八款

奧約第八款併見戶類稅務口岸貿易長江口岸貿易

奧約第十款併見戶類稅務罰例

奧約第十一款 併見禮類游歷

日本修好條規第三條

日本修好條規第十條 併見工類租備建置本類獄訟控告審斷

日本修好條規第十一條

日本修好條規第十四條 併見禮類優待保護

日本修好條規第十五條 併見戶類稅務口岸貿易

日本修好條規第十七條 併見戶類稅務罰例工類租備建置

日本通商章程第十四款 併見戶類稅務內地稅釐

日本通商章程第十五款

日本通商章程第十九款

通商約章類纂卷二十四 刑一 目錄

日本通商章程第二十七款 併見戶類稅務罰例

秘約第五款 併見禮類游歷

巴約第四款 併見禮類游歷

巴約第十二款 併見工類行船本類獄訟控告審斷

章程

議定申明游歷傳教查驗印照章程并無約各國不准

給照 已見禮類游歷併見禮類傳教

洋商請照入內地摘要章程 已見戶類稅務子口稅併見戶類稅務稽稅杜漏罰

例內地稅釐禮類游歷

奸民誘拐人口賣與洋船變通懲辦章程 併見工類招工

中國朝鮮商民水陸貿易章程第三條已見戶類稅務口岸貿易併見

禮類優待保護

中國朝鮮商民水陸貿易章程第四條已見戶類稅務貨稅併見戶類

稅務船鈔子口稅內地稅釐禮類游歷工類租備建置

中國朝鮮商民水陸貿易章程第七條已見戶類稅務口岸貿易併見

禮類優待保護

成案

陵寢重地不准游歷已見禮類游歷

未經換約各國不准入內地通商

無本國領事口岸不准貿易

通商約章類纂卷二十四刑一 目錄

五

未經換約各國洋人進京傳教照約驅遣已見禮類傳教

通飭嚴拏偷漏走私及販運軍火已見戶類稅務違禁貨物

英商在張家口租棧張挂招牌違約飭禁已見戶類稅務陸路口岸

貿易併見戶類稅務陸路子口稅

洋商到未通商口岸裝運違禁貨物按約懲辦已見戶類稅務

違禁貨物

洋商到未通商口岸走私嚴拏入官領事不准包庇已見

戶類稅務違禁貨物

美商私帶砲位入長江走私按約懲辦并嚴懲通事已見

戶類稅務違禁貨物

洋商到不通商口岸販賣私鹽失察之地方官議處已

戶類稅務
違禁貨物

洋商只准在漢口採辦木植毋庸自赴出產地方

查禁輪船駛入內河

嚴禁華商販運鐵錢鐵片出口

已見戶類稅
務違禁貨物

禁止外國流氓挖礦

禁止輪船駛入金陵夾江違章罰銀

美商到不通商口岸販賣私鹽按約懲辦并嚴禁華商

私販交易

已見戶類稅
務違禁貨物

英船私往內地按約懲辦

通商約章類纂卷二十四 刑一 目錄

俄商請用小火輪運貨赴通駁斥不准

英船在海南走私按約懲辦

禁止華洋商人合夥開行

洋人入內地游獵條約既未載明毋得牽混

已見禮
類游歷

日本口岸兵船約束水手

查禁輪船駛入內河

嚴禁華商販運鐵錢鐵片出口

嚴禁華商販運鐵錢鐵片出口

洋商到不通商口岸販賣私鹽失察之地方官議處已

法禁

條約章程

黑龍江俄約第四條

一兩國獵戶人等毋許越界如有一二小人擅自越界捕
獵偷盜者即行擒拏送所在官司准所犯輕重懲處若十
數相聚持械捕獵殺人搶掠者必奏聞即行正法雖有二
二人犯禁彼此仍相和好毋起釁端

伊犁塔爾巴哈臺通商章程第十一條

一俄商前來必有騎駝牲畜即在指定伊犁河沿一帶自

通商約章類纂卷二十四 刑一

法禁

行看牧其塔爾巴哈臺亦在指定有草地方牧放不得踐
踏田苗墳墓倘有違犯者即交俄管貿易官究辦

俄陸路通商章程第十九款

俄商不得包庇華商貨物運往各口

改訂俄陸路通商章程第二款

併見戶類稅務陸路口岸貿易罰例

俄商准許前往中國所屬設官之蒙古各處及該官所屬
之各盟貿易亦不納稅其不設官之蒙古地方如該商欲
前往貿易中國亦斷不攔阻惟該商應有本國邊界官執
照內用俄字漢字蒙古字鈐印並註商人姓名貨色包件
駝牛馬匹數目若干行抵中國第一邊卡應將執照呈官

查驗或用戳記或以畫押爲憑如無執照前往查明除貨入官外將該商按照北京和約第十條被逃獲送之法辦理該領事官嚴查不准未領執照商民前往貿易

改訂俄陸路通商章程第二十款

俄商不得包庇華商貨物運往各口

中俄改訂條約第十條

併見吏類設領事等官戶類稅務陸路口岸貿易禮類交際儀

文優待保護工類租傭建置

俄國照舊約在伊犁塔爾巴哈臺喀什噶爾庫倫設立領

事官外亦准在肅州

卽嘉峪關

及吐魯番兩城設立領事其餘

如科布多烏里雅蘇臺哈密烏魯木齊古城五處俟商務

通商約章類纂卷二十四 刑一

法禁

二

興旺始由兩國陸續商議添設俄國在肅州

卽嘉峪關

及吐魯

番所設領事官於附近各處地方關繫俄民事件均有前

往辦理之責按照一千八百六十年卽咸豐十年北京條

約第五第六兩條應給予可蓋房屋牧放牲畜設立墳塋

等地嘉峪關及吐魯番亦一律照辦領事官公署未經起

蓋之先地方官幫同租覓暫住房屋俄國領事官在蒙古

地方及天山南北兩路往來行路寄發信函按照天津條

約第十一條北京條約第十二條可由臺站行走俄國領

事官以事相託中國官卽妥爲照料吐魯番非通商口岸

而設立領事各海口及十八省東三省內地不得援以爲

例
中
俄
改
訂
條
約
第
十
三
條

俄國應設領事官各處及張家口准俄民建造鋪房行棧

或在自置地方或照一千八百五十一年即咸豐元年所

定伊犁塔爾巴哈臺通商章程第十三條辦法由地方官

給地蓋房亦可張家口無領事而准俄民建造鋪房行棧

他處內地不得援以為例

改訂中俄陸路通商章程第二條

併見戶類稅務陸路
口岸貿易陸路稽稅

俄國商民前往蒙古及天山南北兩路貿易者祇能由章

程所附清單內指明卡倫過界該商應有本國官所發中

國文字並譯出蒙古文或回文執照漢文照內可用蒙古

字或回回字註明商人姓名隨人姓名貨色包件牲畜數

目若干此照應於入中國地界時在附近邊界中國卡倫

呈驗該處查明後卡倫官蓋用戳記為憑其無執照商民

過界者任憑中國官扣留交附近俄國邊界官或領事官

從嚴罰辦遇有遺失執照貨主應報明附近領事官以便

請領新照一面報明地方官暫給憑據准其執此前行其

運到蒙古及天山南北路各處之貨有未經銷售者准其

運往天津及肅州

即嘉峪關或在該關口銷售或運往內地其

通商約章類纂卷二十四刑一法禁

徵收稅餉發給運貨執照查驗放行等事均照以下章程辦理

改訂中俄陸路通商章程第十五條

併見戶類稅務免稅各物罰例違禁

凡違禁之物如火藥大小彈子砲位大小鳥鎗并一切軍器等類及內地食鹽洋藥均屬違禁不准販運進口出口如違此例卽將所運違禁之物全罰入官俄國人民前往中國者每人准帶鳥鎗或手鎗一桿護身填入執照又硝磺白鉛須奉中國官發給准單方准俄商運進口內如華商特奉准買明文方准銷售中國米銅錢不准販運出口

通商約章類纂卷二十四刑一 法禁

四

外國米穀及各種糧食皆准販運進口一概免稅

改訂中俄陸路通商章程第十六條

俄商不准包庇華商貨物運往各口

英約第九款

併見禮類游歷

一英國民人准聽持照前往內地各處游歷通商執照由領事官發給由地方官蓋印經過地方如飭交出執照應可隨時呈驗無訛放行僱船僱人裝運行李貨物不得攔阻如其無照其中或有訛誤以及有不法情事就近送交領事官懲辦沿途止可拘禁不可凌虐如通商各口有出外游玩者地在百里期在三五日内毋庸請照惟水手船

上人等不在此例應由地方官會同領事官另定章程妥為彈壓惟於江甯等處有賊處所俟城池克復之後再行給照

英約第四十七款 併見戶類稅務罰例

一英商船隻獨在約內准開通商各口貿易如到別處沿海地方私做買賣即將船貨一併入官

英約第四十八款

一英國商船查有走私該貨無論式類價值全數查抄入官外俟該商船帳目清後亦可嚴行驅除不准在口貿易

通商約章類纂卷二十四刑一 法禁

煙臺會議條款第三端之一 併見戶類稅務口岸貿易長江口岸貿易內地稅釐

一所有現在通商各口岸按前定各條約有不應抽收洋

貨釐金之界茲由威大臣議請本國准以各口租界作為

免收洋貨釐金之處俾免漫無限制隨由中國議准在於

湖北宜昌安徽蕪湖浙江温州廣東北海四處添開通商

口岸作為領事官駐紮處所又四川重慶府可由英國派

員駐寓查看川省英商事宜輪船未抵重慶以前英國商

民不得在彼居住開設行棧俟輪船能上駛後再行議辦

至沿江安徽之大通安慶江西之湖口湖廣之武穴陸溪

口沙市等處均係內地處所並非通商口岸按長江統共

章程應不准洋商私自起下貨物今議通融辦法輪船准
暫停泊上下客商貨物皆用民船起卸仍照內地定章辦
理除洋貨半稅單照章查驗免釐其有報單之土貨只准
上船不准卸賣外其餘應完稅釐由地方官自行一律妥
辦外國商民不准在該處居住開設行棧

煙臺會議條款第三端之六

一香港洋面粵海關向設巡船稽查收稅事宜屢由香港
官憲聲稱此項巡船有擾累華民商船情事現在議定卽
由英國選派領事官一員由中國選派平等官一員由香
港選派英官一員會同查明覈議定章遵辦總期於中國

通商約章類纂卷二十四 刑一 法禁

六

課餉有益於香港地方事宜無損

喘吶哪噠約第三條

併見戶類稅務口岸貿易罰例

一嗣後喘吶哪噠國等民人俱准其挈帶家眷赴廣州
福州廈門寧波上海共五港口居住貿易其五港口之船
隻裝載貨物互相往來俱聽其便但五港口外不得有一
船駛入別港擅自游奕又不得與沿海奸民私相交易如
有違犯此條禁令者應按現定條例將船隻貨物俱歸中

國入官

喘吶哪噠約第十七條

併見工類租庸建置本類獄訟欺凌擾害

一喘吶哪噠國等民人在五港口貿易或人居或暫住

均准其租賃民房或租地自行建樓並設立醫館禮拜堂及殯葬之處必須由中國地方官會同領事等官體察民情擇定地基聽喘吶國哪噉國等人與內民公平議定租息內民不得抬價指勒遠人不許強租硬占務須各出情願以昭公允倘墳墓或被中國民人毀掘中國地方官嚴拏照例治罪其喘吶國哪噉國等人泊船寄居處所商民水手人等止准在近地行走不准遠赴內地鄉村任意閒遊尤不得赴市鎮私行貿易應由五港口地方官各就民情地勢與領事官議定界址不許踰越以期永久彼此相安

通商約章類纂卷二十四 刑一

法禁

七

喘吶國哪噉國第二十二條

併見戶類稅務口岸貿易

一喘吶國哪噉國等現與中國訂明和好五處港口聽其船隻往來貿易倘日後另有別國與中國不和中國止應禁阻不和之國不准來五口交易其喘吶國哪噉國等人自往別國貿易或販運其國之貨物前來五口中國應認明喘吶國哪噉國等旗號便准人港惟喘吶國哪噉國等商船不得私帶別國一兵進口及聽受別國商人賄囑換給旗號代為運貨入口貿易倘有犯此禁令聽中國查出

拏辦

喘吶國哪噉國第三十三條

併見戶類稅務違禁貨物

一喘呷國哪噉國等民人凡有擅自向別處不開關之港口私行貿易及走私漏稅或攜帶鴉片及別項違禁貨物至中國者聽中國地方官自行辦理治罪喘呷國哪噉國等官民均不得稍有袒護若別國船隻冒喘呷國哪噉國等旗號做不法貿易者喘呷國哪噉國等自應設法禁止

美約第十二款

併見工類租備建置本類獄訟欺凌擾害

一大合衆國民人在通商各港口貿易或久居或暫住均准其租賃民房或租地自行建樓並設立醫館禮拜堂及殯葬之處聽大合衆國人與內民公平議定租息內民不得抬價指勒如無礙民居不關方向照例稅契用印外地

通商約章類纂卷二十四刑一

法禁

八

方官不得阻止大合衆國人勿許強租硬占務須各出情願以昭公允倘墳墓或被中國民人毀掘中國地方官嚴拏照例治罪其大合衆國人泊船寄居處所商民水手人等只准在近地行走不准遠赴內地鄉村市鎮私行貿易以期永久彼此相安

美約第十四款

併見戶類稅務口岸貿易罰例

一大合衆國民人嗣後均照挈眷赴廣東之廣州潮州福建之廈門福州臺灣浙江之寧波江蘇之上海並嗣後與合衆國或他國定立條約准開各港口市鎮在彼居住貿易任其船隻裝載貨物於以上所立各港互相往來但該

船隻不得駛赴沿海口岸及未開各港私行違法貿易如有犯此禁令者應將船隻貨物充公歸中國入官其有走私漏稅或攜帶各項違禁貨物至中國者聽中國地方官自行辦理治罪大合衆國官民均不得稍有袒護若別國船隻冒大合衆國旗號作不法貿易者大合衆國自應設法禁止

美約第二十六款

併見戶類稅務口岸貿易

一大合衆國現與中國訂明和好各處通商港口聽其船隻往來貿易倘日後另有別國與中國不和中國止應禁阻不和之國不准來各口交易其大合衆國人自往別國

通章約章類纂卷二十四刑一

法禁

九

貿易或販運其國之貨物前來各口中國應認明大合衆國旗號便准入港惟大合衆國商船不得私帶別國一兵進口及聽受別國賄囑換給旗號代爲運貨入口貿易倘有犯此禁令聽中國查出充公入官

美續約第一條

併見戶類稅務口岸貿易兵類疆界

大清國大皇帝按約准各國商民在指定通商口岸及水路洋面貿易行走之處推原約內該款之意並無將管轄地方水面之權一併議給嗣後如別國與美國或有失和或至爭戰該國官兵不得在中國轄境洋面及准外國人居住行走之處與美國人爭戰奪貨劫人美國或與別國失和

亦不在中國境內洋面及准外國人居住行走之處有爭奪之事有別國在中國轄境先與美國擅起爭端不得因此條款禁美國自行保護再凡中國已經指准美國官民居住貿易之地及續有指准之地或別國人民在此地內有居住貿易等事除有約各國款內指明歸某國官管轄外皆仍歸中國地方官管轄

法約第七款

併見戶類稅務口岸貿易罰例

自今以後凡大法國人家眷可帶往第六款所開中國沿海通商及沿江之各口市埠地方居住貿易工作平安無礙常川不輟若有蓋印執照任聽在議定通商各口周遊

通商約章類纂卷二十四刑一

法禁

十

往來惟明禁不得在沿海沿江各埠私買私賣如有犯此例者船隻貨物聽憑入官但中國地方官查拏此等船隻貨物於未定入官之先宜速知會附近駐口之大法國領事

法約第八款

併見禮類游歷

凡大法國人欲至內地及船隻不准進之各埠頭游行皆准前往然務必與本國欽差大臣或領事等官預領中法合寫蓋印執照其執照上仍應有中華地方官鈐印以爲憑如遇執照有遺失者大法國人無以繳送而地方官員無憑查驗不肯存留以便再與領事等官復領一件聽

憑中國官員護送進口領事官收管均不得毆打傷害虐
待所獲大法國人凡照舊約在通商各口地方大法國人
或長住或往來聽其在附近處所散步動作毋庸領照一
如內地民人無異惟不得越領事官與地方官議定界址
其駐劄中國大法國官員如給執照之時惟不准前往暫
有匪徒各省分其執照惟准給與體面有身家之人爲憑
法約第二十八款

緣所定之稅則公當不爲走私藉口諒大法國商船將來
在通商各口不作走私之事若或有商人船隻在各口走
私無論何等貨價何項貨物並例禁之貨與偷漏者地方

通商約章類纂卷二十四 刑一 法禁

十一

官一體拏究入官再中國可以隨意禁止走私船隻進中
土亦可以押令算清帳項刻卽出口倘有別國冒用大法
國旗號者大法國設法禁止以遏刁風

法約第三十三款

水手登岸須遵約束規條所有應行規條領事官議定照
會地方官查照以防該水手與內地民人滋事爭端

布約第七款

布國暨德意志通商稅務公會和約各國商船除約內准
開通商之口外其餘各口皆不准前往貿易如到別口或
在沿海各處地方私作買賣卽將船貨一併入官

布約第八款

併見禮類游歷

布國及德意志通商稅務公會和約各國民人皆准在通商各口近處游玩如地在百里期在三五日内毋庸請照其欲前往內地須由領事暨地方官發給蓋印執照隨時飭交隨時呈驗如遇執照遺失無以呈繳中國官員務准亡執照之人暫憩以待另請執照或護送其人至近口領事官收管亦可然皆不得毆打或聽他人傷害至各口有賊處所亦應俟地方平靖方准前往

德續約第四款之二

併見戶類稅務罰例工類租備建置行船

一德國允凡無照冒充各項船隻引水者即應議罰惟所

通商約章類纂卷二十四

刑一 法禁

三

罰之數每次不得過一百兩并允妥速會定約束水手章程

德續約第五款之二

一德國允中國商民自備各項船隻不准張挂德國旗號

德國船隻亦不准張挂中國旗號

德續約第六款之二

併見戶類稅務罰例禮類游歷

一德國允德國人等如有未領領事所發中國地方官蓋印執照赴中國內地游歷者准該地方官將其人解交附

近領事官管束外仍應議罰惟所罰之數不得過三百兩

德續約善後章程第一款

併見戶類稅務口岸貿易長江口岸貿易稽稅杜漏

一江蘇吳淞口一處議准通融辦法如有德國船隻欲在該處載卸客商貨物或由他處運來上海或由上海運往他處均聽其便由江海關道等自行設法嚴定偷漏稅課及防各項弊端章程中外商民一體遵守仍不准德國商民在該處起造馬頭設立行棧

德續約善後章程第五款

併見戶類稅務罰例

一中國人等自備各項船隻不准張掛德國旗號如有可疑之跡中國該管官知照德國領事官查明實係不應掛德國旗號之船當將該船及船上華商之貨即行解交中國地方官辦理倘有德國人等知情通同舞弊者即將船

通商約章類纂卷二十四刑一 法禁

三

內所有該德國人貨物全行入官仍將其人按例懲辦德國船隻如張掛中國旗號即將其事由中國地方官查明如實係不應張掛中國旗號之船當將其船并船上德商貨物即行解交德國領事官辦理并將舞弊之人由領事官照例懲辦倘查明有德國貨主人等知情通同舞弊者即將其人船上貨物交中國全行入官其船上華人貨物可由中國地方官即行入官

德續約善後章程第七款

併見戶類稅務口岸貿易子口稅罰例禮類游歷

一德國人等運洋貨入內地或入內地游歷所領單照均係自發給之日起以十三箇月為限均照中國逾限作為

廢紙仍呈本關繳銷

如游歷道路太遠不能一年為限者發照時即將此節照內由地方官會

同領事官批明倘未繳銷在補繳之前不准再行請領倘或遺失

單照無論限內限外即向就近中國官員據實報明由該

官員設法查辦以杜假冒如查係捏報運貨者貨物入官

游歷者解交附近領事官懲辦

丹約第九款

併見禮類游歷

一丹國民人准聽持照前往內地各處游歷通商所領執

照由領事官發給由地方官蓋印經過地方如飭交出執

照即應隨時呈驗無訛放行該民僱船僱人裝運行李貨

物不得攔阻如其無照其中或有訛誤以及查出沿途或

通商約章類纂卷二十四 刑一 法禁

南

有不法情事就近送交領事懲辦惟於途中止可拘禁不

得凌虐如在通商各口出外遊玩者在百里之中期在

三五日內可以毋庸請照至於水手船上人等不在此例

應由地方官會同領事官另定章程妥為彈壓其江甯等

處有賊處所俟城池克復之後再行給照前往

丹約第四十七款

併見戶類稅務罰例

丹國商船獨在條約內列通商各口准其貿易如到別處

沿海地方私做買賣船貨一併入官

丹約第四十八款

一丹國商船查出有涉走私該貨無論式類價值全數查

抄入官外俟該商船帳目清後亦可嚴行驅除不准在口貿易

荷蘭約第二款

併見戶類稅務口岸貿易長江口岸貿易罰例工類租備建置

一廣州潮州福州廈門寧波上海天津牛莊登州臺灣淡水瓊州等口和商皆准貿易船貨任便往來若欲租賃地畝房屋設立棧房禮拜堂醫院墳塋等事各聽其便租價公平定議不得互相勒捐其漢口鎮江九江等口和商亦可一律前往通商至長江如何防弊之法任憑中國隨時設法辦理惟有賊匪地方和國民人不得前往游歷出入和國商船亦不得私自往來接濟軍火糧食如查有違犯者將船貨全行入官其違例之人交就近領事官辦理

通商約章類纂卷二十四刑一 法禁

五

荷蘭約第三款

併見禮類游歷

一和國民人可往內地游歷通商若要前往內地各處游歷須由起程處所領事官發給執照地方官蓋印為憑經過地方官驗照放行若欲僱船僱人悉從其便倘無執照或有照訛誤以及有作為不法等情該處官長拏交就近領事官懲辦沿途止可拘禁不可凌虐惟通商各口有欲出外游玩者路在百里期在三五天內無庸請照惟水手船上人等不在此例如入內地販運貨物須按照各國新定章程辦理不准在內地開設行店

荷蘭約第十二款

併見戶類稅務
稽稅杜漏罰例

一中國各口收稅官員凡有嚴防偷漏之法均准其相度
機宜隨時便宜設法辦理以杜弊端和商船隻惟在約內
准通商各口貿易如到沿海沿江別處地方私作買賣船
貨一併入官倘船隻遭風犯險避入者不在此例該處官
長自當設法照料俟諸務允妥令其出口起程不准在彼
私行買賣如有私行起岸販貨者仍將船貨入官若和國
商船在通商各口查有涉走私該貨無論式類價值全數
查抄入官外仍可將該船驅逐不准在各口通商凡約內
所有和商罰款船貨入官皆歸中國收用

通商約章類纂卷二十四刑一

法禁

六

日斯巴尼亞約第七款

併見禮
類游歷

一 日斯巴尼亞國商人除運貨赴各處通商貿易單照等
件均照各國章程由各關監督發給外其並不攜帶貨物
之民人專為持往內地游歷執照由領事官發給由地方
官蓋印經過地方如飭交出執照應可隨時呈驗無訛放
行僱船僱人裝運行李貨物不得攔阻如其無照其中或
有訛誤以及有不法情事就近送交領事官懲辦沿途止
可拘禁不可凌虐如通商各口有出外游玩者地在百里
期在三五日內毋庸請照惟水手船上人等不在此例應
由地方官會同領事官另定章程妥為彈壓惟於有賊處

所不准給照前往俟地方平靜之後再行給照

日斯巴尼亞約第八款 併見工類
租備建置

一日斯巴尼亞國商民在通商各口地方租地蓋屋設立
棧房禮拜堂醫院墳墓均按民價公平定議照給不得互
相勒索至內地各處並非通商口岸均議定不得設立行
棧

日斯巴尼亞約第四十三款 併見戶類
稅務罰例

一日斯巴尼亞國船隻獨在約內准開通商各口貿易如
到別處沿海沿江地方私作買賣即將其船貨一併入官

日斯巴尼亞約第四十五款

通商約章類纂卷二十四 刑一 法禁 七

一日斯巴尼亞國商船查有涉走私該貨無論式類價值
全數查抄入官外俟該商船賬目清後亦可嚴行驅除不
准在口貿易

日斯巴尼亞約第四十九款 併見戶類
稅務罰例

一所有米糧各樣食物鎗炮火藥火器等件及一切貨物
日斯巴尼亞國商人并船不得私行販運赴有賊處所接
濟賊匪違者一經查出將船貨全行入官其違例之商人
仍交日斯巴尼亞國照各國例嚴行懲辦

比約第十款 併見禮
類游歷

比國民人准聽持照前往內地各處游歷通商所領執照

應由欽差大臣或領事等官發給中法合寫蓋用印信其執照上仍應用地方官鈐印爲憑如遇執照有遺失者比國人無以繳送而地方官員無憑查驗不肯存留以便再與領事等官復領一件如查出沿途或有不法情事聽憑中國官員就近送交領事官收管懲辦惟於途中止可拘禁不得凌虐所獲比國之人如在通商各口出外游玩者地在百里之中期在三五日內可以毋庸請照至於各色船隻水手人等不在此例應由地方官會同領事官另定章程其駐紮中國之比國官員如給執照之時惟不准前往暫有匪徒各省分其執照只准給與體面有身家之人爲憑

通商約章類纂卷二十四刑一 法禁

文

比約第二十一款

比國商船准在條約內列通商各口往來運貨貿易如到別處沿海地方私作買賣船貨一併入官但中國地方官查拏此等船隻貨物於未定入官之先宜速知會附近駐口之比國領事

比約第三十八款

比國商船查出有涉走私該貨無論式類價值全數查抄入官外俟該商船賬目清後亦可嚴行驅除不准在口貿易

義約第九款

併見禮類游歷

義國民人准聽持照前往內地各處游歷通商所領執照由領事官發給由地方官蓋印經過地方如飭交出執照即應隨時呈驗無訛放行該民僱船僱人裝運行李貨物不得攔阻如其無照其中或有訛誤以及查出沿途或有不法情事就近送交領事官辦理惟於途中止可拘禁不得凌虐如在通商各口出外遊玩者地在百里之中期在三五日內可以毋庸請照至於水手船上人等不在此例應由地方官會同領事官另定章程妥為彈壓其有賊處所候城池克復之後再行給照前往

通商約章類纂卷二十四刑一

法禁

九

義約第四十七款

義國商船獨在條約內列通商各口准其貿易如到別處沿海地方私作買賣即將船貨一併入官

義約第四十八款

義國商船查出有涉走私該貨無論式類價值全數查抄入官外俟該商船賬目清後亦可嚴行驅除不准在口貿易

易

奧約第八款

併見戶類稅務口岸貿易長江口岸貿易

各國議定通商口岸如牛莊天津煙臺上海寧波福州廈門臺灣淡水廣州汕頭瓊州及長江之漢口九江鎮江

甯各口奧斯馬加國商民亦可攜眷前往居住貿易工作
平安無礙常川不輟如入內地販運貨物須按照各國章
程辦理不准在內地開設行店

奧約第十款

併見戶類
稅務罰例

奧斯馬加國商船准在條約內列通商各口往來運貨買
易如到別處沿海地方私作買賣船貨一併入官但中國
地方官查拏此等船隻貨物於未定入官之先宜速知會
附近駐口之奧斯馬加國領事其入官各項皆歸中國收
用中國各省地方設有賊匪奧斯馬加國商民不得請照
前往游歷出入尤不得私自往來接濟軍火糧食如查有

通商約章類纂卷二十四刑一

法禁

三

違犯者將船貨全行入官其違例之人交就近領事官辦
理奧斯馬加國商船查有涉走私情弊該貨無論式類價
值全數查抄入官外押令該商船算清賬目刻卽嚴行驅
逐不准在各口貿易倘有冒用奧斯馬加國旗號者奧斯
馬加國設法禁止

奧約第十一款

併見禮
類游歷

一奧斯馬加國商人除運貨赴各處通商貿易單照等件
均照各國章程由各關監督發給外其併不攜帶貨物之
民人專爲持往內地游歷執照由領事官發給由地方官
蓋印經過地方如飭交出執照應可隨時呈驗無訛放行

僱船僱人裝運行李貨物不得攔阻如其無照其中或有訛誤以及有不法情事就近送交領事官懲辦沿途只可拘禁不可凌虐如通商各口有出外游玩者地在百里期在三五日内毋庸請照惟水手船上人等不在此例應由地方官會同領事官另定章程妥爲彈壓其駐劄各口之奧斯馬加國領事官如給商民執照之時只准給與體面有身家之人爲憑

日本修好條規第三條

兩國政事禁令各有異同其政事應聽己國自主彼此均不得代謀干預強請開辦其禁令亦應互相爲助各飭商

通商約章類纂卷二十四 刑一

法禁

民不准誘惑土人稍有違犯

日本修好條規第十條

併見工類租備建置本類獄訟控告審斷

兩國官商在指定各口均准僱用本地民人服役工作管理貿易等事其僱主應隨時約束勿任藉端欺人尤不可偏聽私言致令生事如有犯案准由各地方官查拏訊辦僱主不得狗庇

日本修好條規第十一條

兩國商民在指定各口彼此往來各宜友愛不得攜帶刀械違者議罰刀械入官並須各安本分無論居住久暫均聽己國理事官管轄不准改換衣冠入籍考試致滋冒混

日本修好條規第十四條

併見禮類優待保護

兩國兵船往來指定各口係為保護己國商民起見凡沿海未經指定口岸以及內地河湖支港概不准駛入違者截留議罰惟因遭風避險收口者不在此例

日本修好條規第十五條

併見戶類稅務口岸貿易

嗣後兩國倘有與別國用兵情事應防各口岸一經布知便應暫停貿易及船隻出入免致誤有傷損其平時日本人在中國指定口岸及附近洋面中國人在日本指定口岸及附近洋面均不准與不和之國互相爭鬪搶劫

日本修好條規第十七條

併見戶類稅務罰例工類租備建置

通商約章類纂卷二十四刑一

法禁

三

兩國船隻旗號各有定式倘彼國船隻假冒此國旗號私作不法情事船貨均罰入官如查係官為發給卽行參撤至兩國書籍彼此如願誦習應准互相採買

日本通商章程第十四款

併見戶類稅務內地稅釐

中國商貨進日本國通商各口在海關完清稅項後中國人不准運入日本國內地其日本國商貨進中國通商各口在海關完清稅項後任憑中國人轉運中國內地各處售賣逢關納稅遇卡抽釐日本人不准運入中國內地違者貨均入官並將該商交理事官懲辦

日本通商章程第十五款

兩國商民准在彼此通商各口購買各土產及別國貨物
報官查驗完稅裝運出口不准赴各內地置買貨物如有
入各內地自行買貨者貨均入官並將該商交理事官懲
辦以上兩款係因兩國各有指定口岸故須明定限制

日本通商章程第十九款

兩國商船如有裝運私貨者在中國除將私貨全數查抄
入官外船隻驅逐出口不准在通商各口貿易在日本國
將私貨入官

日本通商章程第二十七款

併見戶類
稅務罰例

兩國船隻如到不准通商口岸私作買賣准該處地方官

通商約章類纂卷二十四刑一 法禁

三

查拏在中國即將船貨一併入官在日本國貨物入官罰
洋銀一千元仍知照該管理事官存案

秘約第五款

併見禮
類游歷

中國民人在秘國如安本分但能不違秘國律例章程無
論何處任便游歷秘國民人亦准聽持照前往內地各處
游歷通商所領執照由領事官蓋印發給復由地方官蓋
印內係曰斯巴尼亞文字並中華文字所經過地方如飭
交出執照即應隨時呈驗無訛放行該民僱人僱船僱車
裝運行李貨物不得攔阻其貨物應照報單章程辦理如
其無照或有訛誤以及查出沿途或有不法情事送交就

近領事查辦惟於途中只可拘禁不得凌虐如在通商各口出外游玩者地在百里之中期在五日之前可以毋庸請照至於水手船上人等不在此例應由地方官會同領事官另定章程妥爲彈壓

巴約第四款

併見禮類游歷

中國人民在巴國如安本分但能不違巴國律例章程無論何處任便游歷巴國人民亦准前往中國內地游歷須由領事官照會關道請領印照前往回日繳銷其印照繕寫中巴兩國文字所經過地方如飭交出執照即應隨時呈驗該民僱人僱船僱車裝運行李不得攔阻如其照內有

通商約章類纂卷二十四刑一 法禁

五

誤以及查出沿途或有不法情事即送交就近領事查辦惟於途中只可拘禁不可凌虐如在通商各口出外游玩者地在百里之中期在五日之前可以毋庸請照至於船上諸色人等不在此例如有上岸應由地方官會同領事官另定章程妥爲辦理

巴約第十二款

併見工類行船本類獄訟控告審斷

凡兩國船隻駛至通商口岸本船諸色人等如有上岸滋事各照兩國常例拏辦至巴國船隻或在中國沿海通商口岸有與本地船隻相碰互控情事可由被告所屬之官員查照各國碰船現行章程審理倘未甘服應聽原告所

屬之官員照會審理之員秉公復訊核斷了清

通商約章類纂卷二十四刑一

法禁

壹

屬之官員照會審理之員秉公復訊核斷了清

章程

議定申明游歷傳教查驗印照章程并無約各國不准

給照 已見禮類游歷併見禮類傳教

洋商請照入內地摘要章程 已見戶類稅務子口稅併見戶類稅務稽稅杜漏罰

例內地稅釐

奸民誘拐人口賣與洋船變通懲辦章程 併見工類招工

北洋大臣李奏竊本年六月二十並二十六等日迭據

津海關道陳欽代理天津縣知縣任爾會稟誘拐幼童賣

與洋船之民人江柱魯二請嚴辦等情臣查定例內地奸

民誘騙愚民僱與洋人承工其受僱之人並非情甘出口

通商約章類纂卷二十四刑一 法禁

因被拐賣成逼致父兄離散者不論所拐係男婦子女已

賣未賣曾否上船出洋但誘拐已成應擬為首斬決由督

撫提勘先行正法今該犯江柱誘拐幼童王狗旺李二羣

魯二誘拐幼童戴二郭城賣與洋船江柱已將王狗旺送

上輪船嗣經查出由洋行交回魯二亦誘拐已成且將戴

二強行雞姦尤屬凶惡均飭於訊明後立即正法在案 臣

復查天津通商要口切近京師華洋雜處自九年五月教

案以後民間時有浮言節經嚴查示禁仍竟有奸民誘拐

幼童賣與洋船水手之事若審辦稍遲傳聞稍訛遠近易

滋惶惑實於交涉大局關礙匪淺且閩廣各口屢有販賣

咕哩出洋迭經總理衙門與各國駐京使臣設法商禁海口到處可通更恐奸民勾串誘拐駛赴閩廣轉賣漁利該奸民等或以年長者未易誘賣遂及幼孩其年歲太穉雖未能即時承工而既被拐賣出洋實已不堪設想若不將定例量為變通不足以安中外而儆效尤據該關道會同天津道丁壽昌具詳前來臣覆加酌核嗣後遇有誘拐幼童案件無論是否賣與洋人並所拐幼童能否即時承工但賣與外來海洋船隻藉口做工果係誘拐已成審實應照前例分別斬絞先行正法如中國之水手人等勾串販賣亦分別首從嚴辦其情甘出口承工者仍照約毫無禁

通商約章類纂卷二十四

法禁

七

阻尋常拐賣人口非賣與海洋船隻仍照常例科斷除飭該關道照會各國領事官嚴禁洋船水手人等不准在津買人一面示禁沙衛閩各海船及地方諸色人等一體遵守並咨總理衙門刑部查照外理合恭摺具陳同治十一年七月十八日奉

旨該衙門知道欽此

中國朝鮮商民水陸貿易章程第三條

已見戶類稅務口岸貿易併見

禮類優待保護

中國朝鮮商民水陸貿易章程第四條

已見戶類稅務貨稅併見戶類

稅務船鈔子口稅內地稅釐禮類游歷工類租備建置

中國朝鮮商民水陸貿易章程第七條

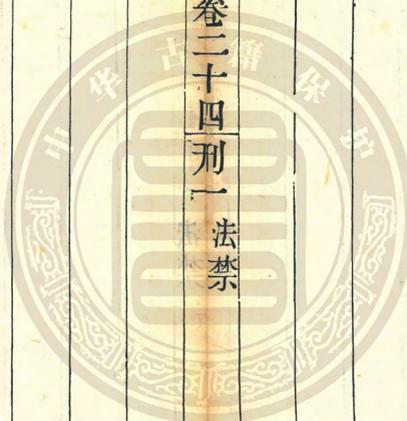
已見戶類稅務口岸貿易併見

禮類優待保護

通商約章類纂卷二十四刑一

法禁

美



中國通商約章類纂卷二十四刑一

成案

陵寢重地不准游歷

已見禮類游歷

未經換約各國不准入內地通商

總理衙門咨據咨稱准意大利國領事霍格照會內稱擬赴漢口察看通商情形並申明該國向准上海設有領事官准其通商等因請飭遵辦前來查上海係沿海地方准令無約之國一體通商漢口係新設口岸兼係內江地方未便准無約各國一律均霑相應咨覆咸豐十一年六月初三日咨南洋

無本國領事口岸不准貿易

通商約章類纂卷二十四刑一

法禁

元

總理衙門咨本衙門現定章程嗣後凡有外國商船前往通商各口岸必須設有領事官管理方准商船前往貿易如該國并無領事官准其托別國領事代為管理亦必須別國領事允為代管方准該商開船貿易如該國領事未到而別國領事官又不肯代辦該商等任意前往不惟不准貿易即該外國人有被凌害情事地方官一概不管相應咨行轉飭遵照同治元年咨各省

未經換約各國洋人進京傳教照約驅遣

已見禮類傳教

通飭嚴拏偷漏走私及販運軍火

已見戶類稅務違禁貨物

英商在張家口租棧張挂招牌違約飭禁

已見戶類稅務陸路口岸

貿易併見戶類稅務陸路子口稅

洋商到未通商口岸裝運違禁貨物按約懲辦已見戶類稅務

違禁貨物

洋商到未通商口岸走私嚴拏入官領事不准包庇已見

戶類稅務

美商私帶砲位入長江走私按約懲辦并嚴懲通事已見

戶類稅務

洋商到不通商口岸販賣私鹽失察之地方官議處已見

戶類稅務

洋商只准在漢口採辦木植毋庸自赴出產地地方

通商約章類纂卷二十四刑一 法禁

三

總理衙門咨同治二年三月十八日准署通商大臣李咨

據江漢關詳查木植一項其出產處所上至湖南辰沅又

上至貴州黎平等府大半為苗疆所產人亦極蠻至野地

方亦未平靜若令洋人持票前往該處素非濱江臨海洋

人非所習見必至滋生事端迨至生事則必歸咎於官因

此有傷和好殊為可慮又查年來所運木植半係華商所

辦並非運出外洋亦並非洋人所用如一收子稅則湖南

湖北兩省關稅釐金全為奸商蝕盡無論軍餉短絀即如

各督憲設立之新關已有定額若收木植子稅則新關已

成虛設奏銷作何彌補若以洋關正稅抵新關關稅則將

來洋關奏銷必須將木植一項另造清冊專款奏報事出
兩歧必干部詰且查木植一項既爲漢口出口土貨大宗
又爲兩湖全局所關與江南鹽務一律又非洋人運出外
國之物徒爲奸商從中取利稅餉軍需兩有窒礙職道通
盤籌畫惟思此次徵收子稅既據^英國公使照會悉遵前
約辦理祇此木植一項楚省與各海口情形不同實不能
一律照辦諒^英法公使亦不致固執一見相應據實詳請咨
明總理衙門照會駐京公使另行核議咨覆飭遵等情咨
呈前來查此案前於二月二十三日准貴督咨同前由經
本衙門酌擬嗣後洋商如欲採買木植應卽令其在漢口

通商約章類纂卷二十四刑一 法禁

三

採辦毋庸自赴出產地方採買於二月三十日劄行署總
稅務司赫德查照辦理在案相應咨行同治二年四月十

一日咨湖廣

附錄給赫總稅司劄文

爲劄知事本衙門查洋商在內地採買各種土貨向准向

關請給買土貨之三連報單持赴土貨出產地方採買經

過內地各關卡例得免交稅釐必待運至最後子卡方交

子口半稅出口再交正稅在長江各關再預交復進口半

稅准是木植出產地方距漢關均屬爲遠各國洋商均不

能自行前往採買因而內地奸商往往勾通通事人等冒

充洋商向關請給三連報單冀免內地各關卡釐稅若不
變通辦理則中國厚待洋商之意恐適以便內地奸商網
利之私本衙門詳加酌核如各國商人需用木植擬卽令
其在漢口地方採買毋庸向關請領三連報單自赴出產
地方採買以杜內地奸商冒名之弊實與內地各關有益
而於各國商人亦無不便其餘別項土貨仍悉行照舊辦
理此事實緣木植出產地方人多蠻野華商冒名洋商在
彼購買木植亦易滋生事端是以不能不與別項土貨分
別辦理爲此酌知該署總稅務司查照辦理

查禁輪船駛入內河

通商約章類纂卷二十四刑一

法禁

三

總理衙門咨同治三年十二月十八日准咨據江海關道
丁日昌稟稱據會防局繙譯洋涇浜刊行新聞紙內載十
一月初四日新聞有小快走火輪船一隻名囉伶丹船主
禦凜馬帶有渡船於禮拜六初五日搭客往蘇州亨里依
交洋行告白等情當查英約第四十七款內載英商船隻
獨在約內准開通商各口貿易如到別處沿海地方私作
買賣卽將船貨入官等語是英商船隻只准在通商各口
往來進出蘇州地方並非通商碼頭今囉伶輪船沿途攬
裝搭客收取船租駛往蘇州卽係私作買賣實屬有違定
章本應按照條約將船貨一併入官姑念該船主不諳條

約且係初犯卽經函致狄稅務司查照條約攔阻不准前
往蘇州去後旋據該稅務司查復卽飭傳該小火輪船主
來關諭以不准前往蘇州據稱小火輪船日前來到開行
卽已駛回現知貴道所不准後卽不准去並經本稅務司
復查除此小火輪船外另有魯林旗昌費禮查等行小火
輪船數隻有時前往內地或搭客到蘇或裝銀兩至出產
棉花湖絲等處查此項小火輪船前往內地係從同治元
年起從來未經禁止前因適有匪類洋人搶劫輪船一隻
欲賣濟賊是以本年二月曾經函致應道臺商定小火輪
船入內地之章程至今仍未議定現在應否准其前往內

地產棉花湖絲等處函請酌辦等情前來查各洋商來滬
通商從前本無小火輪船前往內地貿易旋因蘇杭失陷
嘉湖一帶產絲地方多被賊踞各洋商遂卽置造小火輪
船裝運銀兩前赴內地採辦絲斤並各項貨物回滬各前
任之所以未及議禁者緣其時內地未靖不得不通融辦
理現在江浙兩省全行肅清內地商船照常往來洋商往
嘉湖辦絲亦可僱用中國船隻若仍聽其小火輪船駛往
內地不特與通商章程不符卽與內地釐捐事務亦多關
礙且一經搭客則外國流氓皆得乘便往來而游歷執照
更可無用誠有不得不行禁絕者除照會各國領事查照

轉飭各洋商嗣後不准再用小火輪船入內地以符定章
外合亟稟請查照核辦等情查外國輪船不准私入內地
往來貿易禁約綦嚴前因江浙軍興蘇杭嘉湖等處均爲
賊踞洋商販買絲茶各貨往往借輪船防護爲名潛入內
河是以本年二月間本爵大臣曾於復稅司赫德函內聲
明條約令其通知洋商如有前往內地買賣應照章請領
關單用中國船隻裝運未可任用輪船以符條約在案刻
下浙江軍事大定商船一律疏通尤不准顯違條約漫無
限制據稟前情事關中外通商大局亟應申明定章通行
禁止稟批咨呈等因本衙門查洋商入內地買賣洋土各

通商約章類纂卷二十四刑一 法禁

五

貨照章領有單照後祇准僱用中國船隻外國輪船向不
准其在不通商海口貿易何況內地今囉伶往返蘇州沿
途寄泊搭客收取船租乃係違約藐法不可不亟爲嚴禁
該道所引英國條約第四十七款英商船隻在不通商口
岸私作買賣將船貨入官之例辦理實爲確當不易嗣後
如有犯此者應卽查拏照約將船貨一併入官相應咨覆
同治三年十二月咨南洋

嚴禁華商販運鐵錢鐵片出口

已見戶類稅
務違禁貨物

禁止外國流氓挖礦

總理衙門咨挖礦一事中國例禁綦嚴向不准商民挖採

現在煙臺等處逼近海濱自中外通商以來華洋雜處人數衆多倘有內地奸民與外國無業游氓私自挖採漁利不特有礙民間風水且恐易滋嫌衅關係匪輕除由本衙門通行照會各國駐京公使轉飭各處領事官遵照嚴禁洋人前往並咨上海通商大臣飭令上海道於洋人進口時細加稽核或查有冒領執照或并無執照私行北往該道卽會同上海領事隨時斥阻外相應咨行查照轉飭各海口地方官查明素產金砂之區無論華洋商一律嚴行飭禁如查有中國奸民偷行挖採者卽按中國律例懲辦如係洋人卽飭該地方官會同該國駐紮煙臺之領事官立行阻止總期勿違條約卽可永免事端爲此咨行同治七年五月二十六日咨三口

又咨前因東省平度寧海等州屬有各國洋人私赴各處開礦挖金並插旗聚衆攜帶洋槍肆行不法之事當經本衙門奏明於天津砲隊五營內撥出一營駐紮煙臺地方巡防彈壓并照會各國駐京公使卽行文嚴飭煙臺等處領事官禁止各國洋人不得藉游歷爲名支架帳棚私設旗幟前往各州縣境內開挖砂礦如有洋人聚衆挖金卽由東海關道會同領事官先行諭令洋人出境如不遵約東恃強藐玩卽派兵驅逐等因茲據英國阿使法國蘭使

布國李使先後照覆已飭領事官嚴查如有在各處開挖者立卽諭令停止卽刻出境並允將不行遵照之洋人由地方官自行拏獲交領事官嚴辦並由本處兵丁彈壓驅逐各等因前來查英法布三國照覆深知開挖金礦非條約准行之事亦知中國例禁甚嚴萬難寬縱是以各飭領事官嚴禁並無異詞現貴大臣所派砲隊計已前往煙臺駐紮如有洋人三五成羣私往各州縣境內挖金卽由該地方官諭令出境倘敢不遵約束仍在境內逗遛卽由東海關道會同各國領事官帶兵前往彈壓驅逐先以理喻繼以勢禁總期寬猛兼施使挖金洋匪不敢再行入境切

通商約章類纂卷二十四刑一 法禁

三六

勿稍存遷就相應咨行同治七年九月咨三口
禁止輪船駛入金陵夾江違章罰銀

江海關呈同治七年六月十二日准美總領事西華照會
准本國駐京公使衛諭文因中國官員照請議禁外國輪
船駛入金陵七里洲側草鞋夾內等情所以通諭插用花
旗旗號輪船不准駛入草鞋夾江自諭之後如不遵禁准
中國人在領事衙門投告各口領事可以查罰該船銀一
百兩爲度若再有碰損船隻貨物人命應准訊實憑據賠
償等因照請查照等因准此理合具文呈報同治七年六

月二十二日呈南洋大臣

總理衙門咨案查四月間准咨本年三月初十日未刻有白煙管輪船駛入內江將裝秧草之小船衝翻沈溺九人幸救生局紅船力援尙無淹斃等情本衙門查同治六年四月間該處觀音門外有輪船駛入碰壞船隻落水十八人當於七月間本衙門照會英使議立章程設法嚴禁並照會各國公使在案嗣於十一月間准英國公使照覆囑本衙門與總稅務司妥定章程當經本衙門於十二月間援旗昌行湖廣船碰沈鹽船罰辦成案辦法照會英國公使及各國公使在案迨七年三月間准英國公使照覆內稱各國領事官已囑明有輪船之洋行嗣後輪船不准再

行駛入夾江各洋行業已遵照以及外國兵船一概不准駛入此事既經各國領事官辦理妥協似可毋庸再定章程等語本衙門因英國公使既有一概不准駛入之言又囑明洋行遵照方深欣慰詎意本年三月復有白煙管輪船駛入夾江碰沈秧船人衆落水之事查核時日地方及船形式竟係英國肋分兵船是該公使前言輪船兵船一概不准駛入之說該洋行竟未遵照嗣後凡江心洲七里洲近南岸之夾江均經在於各該處之兩頭設法攔阻俾上下江之輪船均不得闖入此兩段夾江之內卽由貴大臣詳查情形辦理仍期無礙於鹽漁木牌等船隻往來其

中國自製自僱之輪船亦不准從此過往以昭公允候辦
有章程再照會各國公使飭知各洋船等遵照如違卽送
交領事究辦賠償同治八年七月初二日咨南洋

江海關詳同治十一年五月十一日奉劄據鎮江關呈四
月二十三日奉劄金陵草鞋夾江面不准輪船駛入早經
設有禁牌遵守在案乃本月十七日早有輪船自東而來
駛入夾江向西而去實屬有違禁令劄關分別確查聲復
等因奉經函致稅務司查復去後茲於二十八日據稅務
司吳秉文覆稱查本關經過船隻底簿十七日一點三刻
有杭州火輪船又兩點半鐘時有英國亨利行漢陽火輪

通商約章類纂卷二十四刑一 法禁

三

船均係由鎮開行上江前往漢口駛入夾江之船諒係漢
陽火輪船等情前來緣奉前因理合申祈核辦等情查金
陵草鞋夾內係燕子磯達下關之夾江並非大江前因屢
有輪船碰沈華船傷斃人命卽經設立禁牌不准輪船駛
入早由江海關道照會駐滬各國領事有案各該洋商自
無不知之理今同日先後由鎮開行之杭州輪船遵由大
江行駛何以漢陽輪船違禁駛入夾江實屬任意妄行查
從前設禁時曾據該前關報明美總領事照會奉准該國
駐京公使行知此後如不遵禁可以查罰該船銀一百兩
爲度是美國既有定章各國商輪船自應一律罰辦以示

做戒據復前情合行剴關即便遵照並照會英領事迅將該漢陽輪船照章罰辦仍申禁令再飭通諭各洋商一體遵守不得再有違禁入夾之事等因伏查輪船違禁駛入夾江美國既有定章各國自應一體辦理奉經照會英領事照章罰辦去後旋准照覆以漢陽輪船駛入金陵草鞋夾江據稱實有其事惟因初次行走未見諭禁亦未有人指點事出無心請從寬免罰等語又經職道切實駁復始據該船經手洋行呈繳罰銀一百兩送道猶謂船主事屬初犯竊恐於理未得其平再請查核情形從減罰辦職道復查違章議罰本無初次之分既有定章自應照辦若意

通商約章類纂卷二十四刑一 法禁

五

為增減轉不足以昭畫一除照覆英領事遵照並將罰銀存道充公外理合具文詳復同治十一年七月稟南洋大臣奉批詳單均悉漢陽輪船駛入夾江應照章罰辦今英領事經該道照會查辦即將該船應繳罰銀如數送道初不存狗庇之見殊屬坦白可嘉並據照覆該道以該船係屬初犯聲請從寬辦理姑准從寬罰半完案以示格外體恤此後各輪船有犯無論是否初次均不准援以為例仰即照會英領事傳諭各輪船知照可也繳

美商到不通商口岸販賣私鹽按約懲辦並嚴禁華商

私販交易 已見戶類稅務違禁貨物

英船私往內地按約懲辦

南洋大臣咨據江海關稟竊查英國條約第四十七款內載英商船隻在通商各口貿易如到別處地方私做買賣卽將船貨一併入官等因本年二月初旬職道訪有英商同順洋行倍納汀擅設二枝桅洋船一隻違約開往蘇州內地載貨搭客飭據陳丞福勲查復該船已在周莊之滕村地方擱淺當委張倅志均帶新關外國扞手馳往周莊一帶將該船及舵水張阿順丁加隆鄭阿大等三名押解來滬並起出洋鎗五枝手鎗二枝英人羅巴游歷執照一紙經職道訊據張阿順等供認載客開往蘇州屬實自應

通商約章類纂卷二十四刑一 法禁

罕

按約將該船入官充公隨囑狄稅司派人將船看管一面函致英領事並飭據會審委員陳丞提訊稟復到道並接英領事麥華陀函復以所拏船隻本屬游歷玩船未領牌照亦無英旗非英商之船可比且未到口岸未做買賣不能入官英船違約入官應按會訊章程斷定等由伏查洋人入內地游歷原爲條約所准行但游歷船隻向不准載貨搭客且內河小船並無英旗牌照明文今英商同順洋行招貼開明二枝桅船往蘇州省城裝貨搭客等語既係英商出名卽爲英商船隻豈得以並無英旗牌照爲諉况蘇地係屬內地載貨搭客卽是買賣交易該船行至周莊

擱淺周莊相距蘇城僅止三十餘里之遙是已深入內地
搭客已有七人更不能以未到口岸未做買賣爲辭洋鎗
爲軍前所用中國向禁華商攜帶如謂此非英船則係華
船以華船而私帶軍火亦應入官至同治七年奉行船貨
入官會訊章程係指各口海關干涉稅務者而言與洋商
違約設船私入內地做買賣者不同未便牽引該船若不
入官將來各國洋商紛紛效尤不特華船生計悉爲洋船
所奪內河水手人衆恐致生事且所裝貨物不服內地關
卡盤查倘或私運軍火入內地販賣關係匪輕卽沿途捐
稅必致偷漏中國軍餉亦將短絀理合錄案據實具稟並

通商約章類纂卷二十四刑一 法禁

呈

將同順洋行招貼附呈仰祈俯賜察核嚴行批示俾得將
船入官並請咨明總理衙門備查實爲公便此案業已由
道出示禁止華人不准搭裝洋船私入內地所有示稿照
錄附呈肅此具稟等情據此查英商船隻如到別處地方
私做買賣卽將船貨一併入官載在條約今英商倍納汀
擅設二枝桅洋船在於上海公然刊貼告白裝貨搭客開
列各艙價錢於二月初間攬客七人開往蘇州實屬有違
條約該道將其船隻提回入官本係按約辦理何以麥領
事仍爲袒護若謂係屬游歷玩船不應搭客更不應張貼
告白旣已搭客收有僱價卽是私做買賣似此任意妄爲

豈有從寬之理耶仰再剴切告知麥領事務將該船照約入官其該船水手係屬華人聽從同行亦應提訊治以應得之咎以示儆戒並候咨明總理衙門查核等語印發外相應咨會爲此咨明同治十年三月咨總署

附諭禁中國商民毋許私搭洋船裝載貨物前往內地示

稿

爲曉諭事查洋商船隻准在通商各口貿易如到別處地方私做買賣卽將船貨一併入官條約載有明文今本道訪聞有洋船欲往蘇州等處內地載貨搭客情事實屬違約除致明各國領事按約查拏懲辦外如華人敢有私搭

通商約章類纂卷二十四刑一 法禁

單

洋船運貨前往內地偷漏捐稅一經查獲貨卽入官人亦究懲合行曉諭爲此示仰商民人等一體知悉自示之後務各安分守法倘仍有私搭洋船入內地者定卽嚴辦不貸其各凜遵毋違特示

江海關稟奉函諭上海英商同順洋行倍納汀二枝桅洋船開往蘇州內地裝貨搭客有違條約一案現准總理衙門來函日前英公使面稱此案商人違約實屬有錯將船入官乃是照約辦理如准取贖應令繳銀二百五十元飭卽酌辦等因奉據英領事阿查里因公來署將前項贖價洋二百五十元面交前來又經函致狄稅務司派撥外國

扞手將原船送交英領事轉發茲四月初二日據該商倍納汀來關將船領去取有收據存關備案同治十一年四月稟南洋大臣

俄商請用小火輪運貨赴通駁斥不准

總理衙門咨同治十一年八月初六日准咨據津海關道詳稱准俄國領事函稱俄商歷年由津運貨赴通皆用民船率須六七日方能抵通擬改用小火輪船拖帶行走業經該道遵諭駁斥等因查內河運貨船隻用小火輪船拖帶在俄商甚利於華船實多有害上年法國擬請造小火輪船進內河行駛均經轉飭嚴禁緣此事關係內地利害

通商約章類纂卷二十四刑一 法禁

聖

極重不僅在河中碰磕一端後來英國條約時復以此事為請皆經本衙門援案駁斥有案此事俄國如再以為言自必查照歷年舊案從嚴駁斥相應咨覆同治十一年八月十六日咨北洋

英船在海南走私按約懲辦

總理衙門咨光緒元年七月十三日據粵海關監督呈據副稅務司鮑朗報稱探得海南地方有輪船一隻駛往私餉客貨等情當經本監督即派令該副稅務司乘坐蓬洲海輪船前往查拏旋據該副稅務司回省面稱駕坐蓬洲海輪船即往該處得見輪船一隻升挂英國旗號在口灣

泊正在卸貨本副稅務司登輪查問據該船主聲稱船由新駕坡來此內貨物搭客有到南海者到香港者到潮州者不一而足且云前經到過該處並非此次初到本副稅務司卽語以此是不通商口岸洋船往來貿易與英國條約第四十七款不符隨將該船拏住看押同行赴省惟駛至半途竟欲轉往香港本副稅務司再三勸以不能別逃如不同回省城定必設法攔阻該船主仍說要赴香港囑其停輪執意不從本副稅務司見其如此行徑先放空砲一口並卽勸之亦不復停隨放有碼砲一口將其桅柁打著尙可行走仍復不停乃放至第四口其船柁機器有壞

處走不靈動始肯停止現經帶回泊在黃埔等因又於十二日接英國羅領事官照會內開據本國火輪船加哩斯布格船主斯格德稟稱本年五月十一日奉粵海關稅務司雷諭帖內開英國輪船加哩斯布格因違背條約第四十七款到不通商口岸貿易已議連貨由中國官憲拏獲爲此諭知該船主遵照如英國領事官於本月十七日之前不照會中國官憲定日會訊本稅務司卽將該火輪連貨入官等因奉此敝船主理合將情由稟明懇請貴領事官照會中國官憲請照章會訊再蓬洲海輪船放砲將加哩斯布格船傷壞亦請轉致中國官賠償以昭公允各等

情到本領事官相應照會貴關部查照請照同治七年所定章程定期將此案會訊各等因到關當經本監督定於五月十五日兩點鐘到關會同羅領事官雷護稅務司傳齊人證當堂會訊未訊之先羅領事官云接到香港來文此案暫緩問訊請先將船貨准其保釋等語本監督以會訊章程並無此等辦法且曲直未分豈能將船貨保回將來憑何訊結駁詰再三始行罷論當將此案分日會訊畢彼此面議本監督以加哩斯布格輪船私載客貨潛往不通商口岸沿海地方灣泊卸貨顯違條約第四十七款既經訊明并無錯悞自應照例將船貨充公而羅領事官以

該船雖係違約而情有可原祇欲議罰辯論經時始終不允當經議定擬照會訊章程監督與領事官意見不同各將案情抄錄蓋印申請總理衙門與駐京公使查核定奪旋據雷護稅務司照會內開前拏獲加哩斯布格輪船於五月十五十八兩日訊明十九日又傳該船主來關領事官將堂判諭知隨由旗昌洋行代該商出十四萬元船價切結並由香港總憲代新駕坡總憲隨同担保至各貨物因貨商頗多礙難合夥保出由該船主代貨商出具切結聲明起在香港妥當棧房將棧門鎖閉鑰匙交來本關非有本關准單不能發放當時說明該貨價實值若干必須

保險惟據該商云原報價值二十萬元隨後查知實不值此數似宜少保本稅務司云會訊時當堂訊明貨值二十萬元此刻難於保少惟思按照會訊章程第八款內載所估數目恐多寡不符卽按該商自稱定價爲准等語今據該商呈遞清單所開共值不過五萬四千二百餘兩卽本關幫辦等從寬察估實值不過六萬五千兩茲該船主又出具切結言明所有貨物實值不過此數是以准其將所有貨物已囤在棧房者照六萬五千兩保險矣保票及棧房鑰匙呈存本關相應將加哩斯布格出具船貨切結原由與該商所呈各貨估價清單譯錄附送照會查照等因

通商約章類纂卷二十四刑一 法禁

吳

到關呈請核覆遵辦等因前來查英國條約第四十七款內載英商船隻獨在約內准開通商各口貿易如到別處沿海地方私作買賣卽將船貨一併入官等語此次加哩斯布格輪船駛往海南係非通商口岸其藉口於新駕坡官憲准單以致駛到此地似將違約之咎歸咎於新駕坡官憲更與中國無涉本衙門詳閱所送供單及貨物單該船主種種情虛已可概見此案尙未據英國駐京公使照會到本衙門自應仍由該監督會同領事官按約辦理相應咨行光緒元年七月二十五日咨南洋

又咨案查光緒元年七月十三日據粵海關監督呈稱加

哩斯布格輪船私載客貨潛往海南地方不通商口岸灣
泊卸貨顯違條約第四十七款既經訊明並無錯誤自應
照例將船貨充公嗣經議定由該船主代貨商出具切結
聲明所有船貨起在香港棧房將棧門鎖閉鑰匙交來本
關非有本關准單不能發放呈請核復遵辦等因本衙門
曾於是年七月二十五日咨行查核轉飭按約辦理在案
現准英國威公使面稱海南非通商口岸該船到此灣泊
卸貨顯違條約第四十七款自應按約將船貨充公惟該
船實不知情誤駛海南請於入官後准其議贖等因茲據
總稅務司議明銀五千兩贖回本衙門查該船船貨入官
自是接約辦理姑念其情尚可原准如總稅務司所議該
船出銀五千兩贖回除劄總稅務司粵海關監督外相應
咨行光緒二年五月十九日咨南洋

禁止華洋商人合夥開行

總理衙門咨光緒元年五月二十二日准來文內稱據津
海關道黎兆棠詳稱准俄國韋領事函開據本國人米理
素稟稱現有中國人鄧松山同伊合夥在津開設裕順和
洋行生理請立案等語因無成案未敢擅便等情咨請核
覆前來本衙門查華洋合夥開行條約原未敘及惟陸路
章程第二十款載有俄商不得包庇華商貨物運往各口

一條前據津海關道於據改章程內籤稱近來洋商包庇華商貨物往往冒爲己有運行各口擬於此次嚴立條約以防流弊等因在案原以華商本係中國百姓洋商係外國商人中國自有中國之政令華商歸地方官管轄一切釐稅規矩不能與洋商一律辦理溯查上年高九山與美國人花馬太合夥一案卽係華人資本冒充洋商又劉森虧欠一案冒旗昌資本由美領事追帳此外冒充洋商之案不一而足大約均非良善之徒今若聽其華洋合夥公同開設此端一開訟端日起况通商條約第五款弛禁等物外國商人不得護送一條一經合夥則混同一氣將從

通商約章類纂卷二十四刑一 法禁

吳

何處稽查其流弊恐不止偷漏釐稅一端卽如鄧松山係中國商人理應先向關道衙門稟請示遵乃徑由俄國領事函請立案幾乎翻客作主亦有不合查條約內既無准其合夥明文應轉飭該關道據情議駁並傳諭鄧松山分夥開設各安生理庶無流弊而免效尤相應咨行光緒元年六月十四日咨北洋

津海關詳案查華人鄧松山與俄商米理素合夥在津開設裕順和洋行生理前經詳蒙咨准總理衙門咨覆轉飭據情議駁並傳諭鄧松山分夥開設各安生理等因行令遵辦具報並移行地方官知照等因遵卽照會俄國韋領

事轉飭遵辦嗣於十月十八日准俄國華領事函准裕順和行報稱擬赴蘆臺採買煙煤請飭繕三聯土貨報單一紙等因卽經以該行並未奉准開設所請報單礙難發給函復去後茲准華領事函稱米理素合夥之鄧姓華人因彼此意見不合早經撤本另自生理刻下裕順和行專歸米理素一人請仍照前函飭發前來查該行既歸俄商米理素一人開設所請土貨報單應卽照章發給但將來如查得鄧姓華人仍與該商合夥自應將鄧姓究辦仍不准開設除函覆並另文呈報外理合具文詳報光緒元年十月二十一日詳北洋大臣

通商約章類纂卷二十四 刑一 法禁

晃

洋人入內地游獵條約既未載明毋得牽混

已見禮類游歷

日本口岸兵船約束水手

出使日本大臣何准日本外務省照會照得各國兵船進我通商各口碇泊之際每有該船水手人等輿口爲羣上岸而與該口人民爭鬪者往往有之因此曾經飭知各船令該校尉官帶同照管等因在案嗣後貴國海安號其外兵船進我通商各口拋錨之間倘有該船水手人等數名一齊上岸時必須該船校尉官帶同約束等語卽請貴大臣據爲飭知該船長查照爲此照會光緒四年正月十八

日到

通商約章類纂卷二十四

法禁

五



